

# STIHL

## STIHL FS 120, 250

Инструкция по эксплуатации





## Содержание

К данной инструкции по эксплуатации	2	Заточка металлического режущего инструмента	40
Указания по технике безопасности и технике работы	2	Провести техническое обслуживание косильной головки	40
Допущенные комбинации режущего инструмента, защитного приспособления, рукоятки и подвесного ремня	14	Контроль и техобслуживание специализированным дилером	42
Допущенные навесные инструменты	16	Проверку и техобслуживание поручить специализированному дилеру	42
Монтаж двухручной рукоятки	16	Указания по техобслуживанию и техническому уходу	43
Регулирование тросика управления дроссельной заслонкой	18	Минимизация износа, а также избежание повреждений	45
Монтаж несущей проушины	18	Важные комплектующие	46
Монтаж защиты	19	Технические данные	47
Монтаж режущего инструмента	20	Указания по ремонту	49
Топливо	23	Устранение отходов	49
Заправка топливом	25	Сертификат соответствия ЕС	50
Наложение подвесного ремня	25	Адреса	51
Балансировка устройства	27		
Пуск / остановка мотора	28		
Транспортировка устройства	30		
Указания по эксплуатации	32		
Воздушный фильтр	33		
Настройка карбюратора	34		
Свеча зажигания	35		
Работа мотора	36		
Смазка передачи	37		
Замена пускового тросика / возвратной пружины	37		
Хранение устройства	39		

### Уважаемые покупатели,

**большое спасибо за то, что вы решили приобрести высококачественное изделие фирмы STIHL.**

**Данное изделие было изготовлено с применением передовых технологий производства, а также с учетом всех необходимых мер по обеспечению качества. Мы стараемся делать все возможное, чтобы Вы были довольны данным агрегатом и могли беспрепятственно работать с ним.**

**При возникновении вопросов относительно Вашего агрегата, просим вас обратиться, к Вашему дилеру или непосредственно в нашу бытовую компанию.**

**Ваш**



**Др. Nikolas Stihl**

# STIHL

Данная инструкция по эксплуатации защищена авторским правом. Компания оставляет за собой все права, особенно право на распространение, перевод и обработку материала с помощью электронных систем.

## К данной инструкции по эксплуатации

### Условные графические обозначения

Все имеющиеся на агрегате условные обозначения разъясняются в данной инструкции по эксплуатации.

В зависимости от агрегата и его оснащения на нем могут иметься следующие условные обозначения.



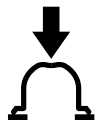
Топливный бак; топливная смесь из бензина и моторного масла



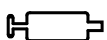
Приведение в действие декомпрессионного клапана



Ручной топливный насос



Приведение в действие ручной топливной помпы



Тюбик со смазкой



Направляющая для всасываемого воздуха: эксплуатация летом



Направляющая для всасываемого воздуха: эксплуатация зимой



Обогрев рукоятки

### Обозначение разделов текста



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждение об опасности несчастного случая и травмы для людей а также тяжёлого материального ущерба.



#### УКАЗАНИЕ

Предупреждение о возможности повреждения устройства либо отдельных комплектующих.

### Техническая разработка

Компания STIHL постоянно работает над дальнейшими разработками всех машин и устройств; поэтому права на все изменения комплектации поставки по форме, технике и оборудованию мы должны оставить за собой.

Поэтому относительно указаний и рисунков данной инструкции по эксплуатации не могут быть предъявлены никакие претензии.

## Указания по технике безопасности и технике работы



При работе с данным мотоустройством необходимо принимать специальные меры предосторожности, так как работа производится с очень высокой частотой вращения режущего инструмента.



Перед первоначальным вводом в эксплуатацию внимательно прочесть все руководство по эксплуатации, хранить его в надёжном месте для последующего использования. Невыполнение инструкций в руководстве по эксплуатации чревато опасностями для жизни.

Соблюдать действующие в данной стране правила техники безопасности, например, профсоюзов, фондов социального страхования, органов по охране труда и других учреждений.

Для работающих с мотоустройством в первый раз: получить инструктаж у продавца или другого специалиста по безопасному обращению с устройством либо пройти специальный курс обучения.

Несовершеннолетние лица к работе с мотоустройством не допускаются – за исключением лиц старше 16 лет, проходящих обучение под надзором.

Дети, животные и посторонние должны находиться на безопасном расстоянии.

Если мотоустройство не используется, его следует поставить так, чтобы оно не представляло потенциальной опасности. Защитить мотоустройство от несанкционированного использования.

Пользователь несет ответственность за несчастные случаи или опасности, угрожающие другим лицам либо их имуществу.

Мотустройство разрешается передавать или давать напрокат только тем лицам, которые хорошо знакомы с данной моделью и обучены обращению с ней – обязательно приложить инструкцию по эксплуатации.

Применение сильно шумящих мотоустройств может быть ограничено по времени как национальными, так и местными нормами.

К работе с мотоустройством допускаются отдохнувшие, здоровые лица в хорошем физическом состоянии.

Лицам, которым по состоянию здоровья противопоказано напрягаться, следует обратиться к врачу за рекомендациями касательно возможности работы с данным мотоустройством.

Только для лиц с имплантированным кардиостимулятором: система зажигания данного мотоустройства создает незначительное электромагнитное поле. Влияние электромагнитного поля на отдельные типы кардиостимуляторов не удается исключить полностью. Во избежание рисков для здоровья STIHL рекомендует обратиться за консультацией к лечащему врачу и изготовителю кардиостимулятора.

Запрещается работать с мотоустройством после употребления алкоголя, лекарств, снижающих скорость реакции, или наркотиков.

Мотустройство – в зависимости от установленного режущего инструмента – использовать только для кошения травы, а также для резки густой растительности, кустарников, молодняка, кустов, небольших деревьев и тому подобного.

Устройство не должно использоваться для других целей – **опасность несчастного случая!**

Монтировать только режущий инструмент или принадлежности, допущенные STIHL для данного мотоустройства, либо аналогичные по своим технологическим характеристикам. При возникновении вопросов обращаться к дилеру. Использовать только высококачественные инструменты или принадлежности. В противном случае возникает опасность несчастных случаев или повреждения мотоустройства.

STIHL рекомендует использовать оригинальные инструменты и принадлежности марки STIHL. Они оптимально согласованы по своим характеристикам с изделием и соответствуют требованиям пользователя.

Не вносить какие-либо изменения в конструкцию устройства – это может отрицательно сказаться на безопасности. STIHL снимает с себя ответственность за ущерб, нанесенный людям и имуществу, вследствие применения навесных устройств, не допущенных к эксплуатации компанией STIHL.

Не применять мойку высокого давления для очистки устройства. Сильная струя воды может повредить детали устройства.

Защита мотоустройства не способна защитить пользователя от всех предметов (камни, стекло, проволока и т.д.), отбрасываемых режущим инструментом. Данные предметы могут отскочить и попасть рикошетом в пользователя.

## Одежда и оснащение

Носить предписанные одежду и оснащение.



Одежда должна быть практичной и не мешать при работе. Плотно прилегающая одежда – комбинезон, а не рабочий халат



Не носить одежду, которая может зацепиться за дерево, кустарник или подвижные детали устройства. А также шарф, галстук и любые украшения. Собрать и зафиксировать длинные волосы так, чтобы они располагались поверх плеч.



Носить защитные сапоги с нескользящей рифленой подошвой и носками со стальной вставкой.

Только при работе с косильными головками в качестве альтернативы допускается ношение прочной обуви с ребристой, нескользящей подошвой.

### **! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**



Во избежание травмирования глаз следует надевать плотно прилегающие защитные очки в соответствии со стандартом EN 166. Следить за правильным положением защитных очков.

Носить защитную маску и следить за ее плотным прилеганием. Защитная маска не является достаточной защитой для глаз.

Носить средства "индивидуальной" защиты слуха, например, беруши.

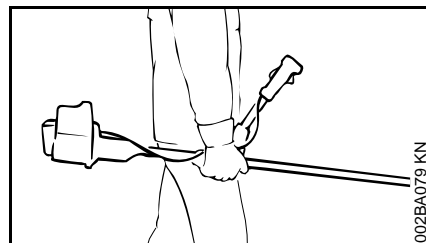
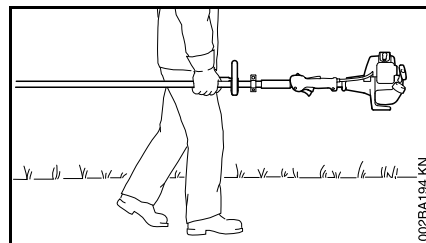
Носить защитную каску при прореживании, в высоких густых зарослях и в случае опасности травмирования падающими предметами.



Надевать прочные рабочие перчатки из износостойкого материала (например, из кожи).

Компания STIHL предлагает широкий ассортимент средств индивидуальной защиты.

### **Транспортировка мотоустройства**



Обязательно заглушить двигатель.

Носить мотоустройство подвешенным на подвесном ремне либо за шток в равновесном положении.

Предохранять металлический режущий инструмент от прикосновений с помощью транспортной защиты, даже при транспортировке на короткие расстояния – также см. "Транспортировка устройства".



Не касаться горячих деталей устройства и редуктора – **опасность ожогов!**

В автомобилях: предохранять мотоустройство от опрокидывания, повреждения и утечки топлива

### **Заправка топливом**



**Бензин чрезвычайно легко воспламеняется** – держаться на безопасном расстоянии от открытого огня – не проливать топливо – не курить.

Перед заправкой топливом выключить двигатель.

Не заправлять топливом, пока двигатель не охладится полностью – топливо может перелиться – **опасность пожара!**

Во избежание разбрызгивания топлива открывать крышку бака осторожно, чтобы медленно сбросить избыточное давление.

Заправку производить только в хорошо проветриваемых местах. Если топливо пролилось, немедленно очистить мотоустройство – следить

за тем, чтобы топливо не попало на одежду, в противном случае одежду немедленно сменить.



После заправки топливом как можно плотнее затянуть запорное устройство бачка.

Благодаря этому предотвращается отворачивание запорного устройства бачка из-за вибрации двигателя и, как следствие, опасность вытекания топлива.

Проверять наличие утечек – в случае вытекания топлива двигатель не запускать – **опасность для жизни вследствие ожогов!**

### Перед запуском

Проверить рабочее состояние мотоцикла – выполнить требования ответствующего раздела руководства по эксплуатации:

- проверить герметичность топливной системы, обратив особое внимание на видимые детали, например, замок бака, соединения шлангов, ручной топливоподкачивающий насос (только у мотоциклов с ручным топливоподкачивающим

насосом). При наличии утечек или повреждений двигатель не запускать – **опасность пожара!** До ввода в эксплуатацию сдать устройство в ремонт дилеру

- Комбинация режущего инструмента, защиты, рукоятки и подвесного ремня должна быть допущена к эксплуатации, и все части должны быть смонтированы надлежащим образом
- Комбинированный переключатель / выключатель останова должен легко устанавливаться в позицию **STOP** или **0**
- Стопор рычага акселератора (если имеется) и рычаг акселератора должны легко перемещаться – рычаг акселератора должен самостоятельно возвращаться под действием пружины назад в позицию холостого хода
- Проверить плотность посадки контактного наконечника провода зажигания – при неплотно сидящем наконечнике возможно искрообразование, искры могут воспламенить топливовоздушную смесь – **опасность пожара!**
- Проверить режущий инструмент или навесной инструмент: правильный монтаж, прочное крепление и надлежащее состояние

- Проверить защитные устройства (например, защиту режущего инструмента, подвижного диска) на наличие повреждений и следов износа. Поврежденные части заменить. Не эксплуатировать устройство с поврежденной защитой или изношенным подвижным диском (если не видны надписи и стрелки)
- Не вносить какие-либо изменения в элементы управления и безопасности
- Рукоятки должны быть чистыми и сухими, очищенными от масла и грязи – для надежного управления мотоциклом
- Отрегулировать подвесной ремень и рукоятки в соответствии с ростом. Соблюдать положения главы «Как надевать подвесной ремень» – «Уравновешивание устройства»

Мотоцикл должен эксплуатироваться только в исправном состоянии – **опасность несчастного случая!**

Для аварийной ситуации при использовании подвесных ремней: Потренироваться в быстром снятии устройства. Во избежание повреждений при тренировке не бросать устройство на землю.

### Запуск двигателя

На расстоянии не менее 3 м от места заправки топливом – не в закрытом помещении.

Только на ровной поверхности, занять надежное и устойчивое положение, прочно удерживать мотоустройство – режущий инструмент не должен соприкасаться с какими-либо предметами или грунтом, так как при запуске режущий инструмент может начать вращаться.

Мотустройство обслуживается только одним человеком – находиться посторонним лицам в зоне радиусом до 15 метров запрещено – в том числе во время запуска – **опасность травм отбрасываемыми предметами!**



Избегать контакта с режущим инструментом – **опасность травм!**



Не запускать «с руки» двигатель – запуск производить в соответствии с описанием в инструкции по эксплуатации. После отпущения рычага акселератора режущий инструмент продолжает вращаться еще некоторое время – **выбег по инерции!**

Проверить двигатель на холостом ходу: при отпущенном рычаге акселератора режущий инструмент на холостом ходу должен остановиться.

Соблюдать безопасную дистанцию между легковоспламеняющимися материалами (например, щепы, кора, сухая трава, топливо) и горячим

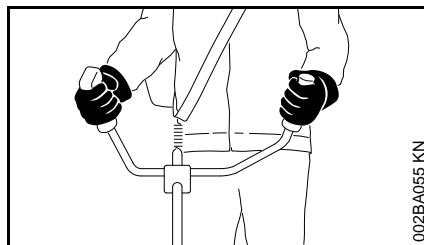
потоком отработавших газов/поверхностью горячего глушителя – **опасность пожара!**

### Как держать и вести устройство

Всегда держать мотоустройство надежно обеими руками за рукоятки.

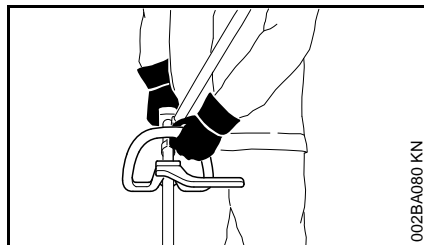
Всегда занимать надежное и устойчивое положение.

### Для модификаций с двуручной рукояткой



Правая рука находится на рукоятке управления, левая рука – на ручке трубчатой рукоятки.

### Для модификаций с круговой рукояткой



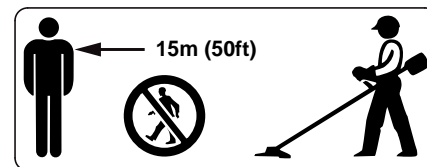
Для модификаций с круговой рукояткой и круговой рукояткой с хомутом (ограничитель шага): левая

рука находится на круговой рукоятке, а правая на рукоятке управления – также и у левшей.

### Во время работы

Всегда занимать надежное и устойчивое положение.

При угрожающей опасности или в аварийной ситуации немедленно остановить двигатель – комбинированный переключатель / выключатель остановка установить в положение **STOP** или **0**.



Отлетающие далеко от места работы предметы могут стать причиной несчастного случая, поэтому в радиусе 15 м не должны находиться посторонние. Данное расстояние должно соблюдаться и по отношению к предметам (транспортные средства, оконные стекла) – **опасность нанесения материального ущерба!** Опасность сохраняется даже на расстоянии более 15 м.

Проверять работу двигателя на холостом ходу, чтобы режущий инструмент переставал вращаться после отпущения рычага акселератора.

Регулярно проверять регулировку режима холостого хода, при необходимости скорректировать. Если режущий инструмент продолжает вращаться на холостом



ходу, устройство следует отдать в ремонт дилеру. Компания STIHL рекомендует обратиться к дилеру STIHL.

Соблюдать осторожность при гололедице, влажности, на снегу, на склонах, на неровной местности и т.п. – **опасность поскользнуться!**

Обращать внимание на препятствия: пни, корни – **опасность споткнуться!**

Работать только стоя на земле, ни в коем случае не работать на неустойчивом основании, на приставной лестнице или на подъемной рабочей платформе.

При пользовании берушами необходимо быть особенно внимательным и осмотрительным – так как восприятие предупреждающих звуков (крики, сигналы и т.д.) ограничено.

Во избежание переутомления следует своевременно делать перерывы в работе – **опасность несчастного случая!**

Работать спокойно и обдуманно – только при хорошей освещенности и видимости. Работать осмотрительно, не подвергая опасности окружающих.



Мотоустройство начинает выбрасывать ядовитые выхлопные газы сразу же после запуска двигателя. В состав данных газов, которые зачастую не имеют запаха и невидимы, могут входить несгоревшие углеводороды и бензол. Категорически запрещена эксплуатация мотоустройства в закрытых или плохо проветриваемых помещениях – в том числе и мотоустройств, оборудованных каталитическим нейтрализатором.

При работе в оврагах, ложбинах или в стесненных условиях необходимо обеспечить достаточный воздухообмен – **опасность для жизни вследствие отравления!**

При возникновении тошноты, головной боли, нарушения зрения (например, уменьшение поля зрения), нарушения слуха, головокружения, понижения способности концентрировать внимание, немедленно прекратить работу – данные симптомы могут быть вызваны, среди прочего, повышенной концентрацией отработавших газов – **опасность несчастного случая!**

Работать с мотоустройством, по возможности, бесшумно и с небольшим выделением отработавших газов – не оставлять

двигатель работать без необходимости, включать только для работы.

Не курить при работе с мотоустройством и вблизи работающего мотоустройства – **опасность пожара!** Из топливной системы могут улетучиваться горючие пары бензина.

Выделяющиеся во время работы пыль, испарение и дым могут быть опасны для здоровья. При сильном выделении пыли или дыма пользоваться средствами для защиты органов дыхания.

В случае, если агрегат подвергся нагрузке не по назначению (например, воздействие силы в результате удара или падения), перед дальнейшей работой обязательно проверить эксплуатационное состояние агрегата – см. также раздел «Перед запуском».

В частности, проверить герметичность топливной системы и работу защитных устройств. Запрещается работать с мотоустройствами, которые находятся в ненадлежащем рабочем состоянии. В случае сомнений обращаться к дилеру.

Не работать в положении запуска акселератора – в этом положении рычага акселератора частота вращения двигателя не регулируется.



Ни в коем случае не работать без соответствующих защитных приспособлений устройства и режущего инструмента – **опасность травм** отбрасываемыми предметами!



Проверить местность: твердые предметы, например, камни, металлические детали могут быть отброшены при работе даже на расстоянии свыше 15 м – **опасность травм!** – и могут повредить режущий инструмент, а также нанести материальный ущерб (например, припаркованным автомобилям, окнам).



Соблюдать особую осторожность при работе в плохо просматриваемых, густо заросших местностях.

При скашивании в высоком кустарнике, под кустами и живой изгородью: соблюдать рабочую высоту режущего инструмента мин. 15 см – не наносить вреда животным.

Прежде, чем оставить устройство, выключить двигатель.

Проверять режущий инструмент регулярно через короткие промежутки времени и немедленно при заметных изменениях:

- выключить двигатель и, надежно удерживая устройство, дождаться останова режущего инструмента
- Проверить состояние и надежность крепления, обратить внимание на возможные трещины
- Проверить заточку
- Немедленно заменять поврежденные или затупившиеся режущие инструменты, которые нуждаются в замене даже при незначительных микротрещинах

Крепление режущего инструмента следует регулярно очищать от травы и веток – удалить засорения в зоне режущего инструмента или защиты.

Для замены режущего инструмента выключить двигатель – **опасность получения травмы!**



Редуктор во время работы нагревается. Не касаться редуктора – **опасность ожогов!**

### Применение косильных головок

Защиту режущего инструмента дополнить соответствующими монтажными компонентами, указанными в инструкции по эксплуатации.

Использовать только защиту с надлежащим образом смонтированным ножом, чтобы косильные струны ограничивались допустимой длиной.

Для регулирования косильной струны на регулируемых вручную косильных головках обязательно выключить двигатель – **опасность травм!**

Неадекватное использование устройства со слишком длинными косильными лесками снижает рабочую частоту вращения двигателя. Это приводит к перегреву из-за постоянного проскальзывания сцепления и к повреждению важных функциональных компонентов (например, муфты, полимерных деталей корпуса) – например, в результате вращения режущего инструмента на холостом ходу – **опасность травм!**

### Применение металлических режущих инструментов

STIHL рекомендует использовать оригинальные металлические режущие инструменты STIHL. Они оптимально согласованы по своим характеристикам с устройством и соответствуют требованиям пользователя.

Металлические режущие инструменты вращаются с большой скоростью. При этом возникают усилия, воздействующие как на устройство и режущий инструмент, так и на срезаемый материал.

Металлические режущие инструменты необходимо регулярно затачивать согласно инструкции по заточке.

Неравномерно заточенные металлические режущие инструменты вызывают дисбаланс, который может привести к повышенной нагрузке на устройство – **опасность поломки!**

Тупые либо неправильно заточенные лезвия могут вызвать повышенную нагрузку на металлический режущий инструмент – **опасность травм** обломками деталей!

Проверять металлический режущий инструмент (например, на наличие трещин и деформации) после каждого контакта с твердыми предметами (например, камнями, обломками скал, металлическими деталями). Заусенцы и другие видимые скопления материала необходимо удалить, т.к. в дальнейшем во время работы они могут в любой момент отделиться и отлететь в сторону – **опасность травмы!**

Соприкосновение вращающегося металлического режущего инструмента с камнем или иным твердым предметом может привести к образованию искр, из-за которых при определенных обстоятельствах могут загореться легковоспламеняющиеся материалы. Сухие растения и кустарник являются легковоспламеняющимися, особенно в жаркую, сухую погоду. Если существует опасность пожара, не использовать металлические режущие инструменты вблизи

легковоспламеняющихся материалов, сухих растений и кустарника. Обязательно выяснить у компетентных органов лесного хозяйства, существует ли опасность пожара.

Не использовать поврежденные или треснувшие режущие инструменты и не ремонтировать их – например, посредством сварки или рихтовки – изменение формы (дисбаланс).

Отделившиеся частицы или осколки могут с большой скоростью попасть в оператора или посторонних – **тяжелейшие травмы!**

Чтобы снизить указанные опасности, возникающие при работе с металлическим режущим инструментом, диаметр используемого металлического режущего инструмента ни в коем случае не должен быть слишком большим. Он не должен быть слишком тяжелым. Он должен быть изготовлен из материалов достаточного качества и иметь надлежащую геометрию (форма, толщина).

Металлический режущий инструмент, изготовленный не компанией STIHL, а сторонними производителями, не должен отличаться по массе, толщине и форме, а его диаметр не должен превышать максимальный диаметр металлического режущего инструмента для данного мотоустройства, допущенного компанией STIHL – **опасность травм!**

## Вибрации

Более длительное пользование мотоустройством может привести к вызванному вибрацией нарушениям кровообращения рук (синдром "белых пальцев").

Общепринятая продолжительность пользования устройством не может быть установлена, так как это зависит от многих факторов.

Длительность пользования устройством увеличивается благодаря следующим мерам:

- защита рук (теплые перчатки);
- перерывы в работе.

Длительность пользования устройством сокращается вследствие:

- личного предрасположения рабочего к плохому кровообращению (признаки: часто холодные пальцы, зуд пальцев);
- низких наружных температур;
- больших усилий при захвате мотоустройства (крепкий захват мешает кровообращению).

При регулярном, длительном пользовании мотоустройством и при повторном появлении соответствующих симптомов (например, зуд пальцев) рекомендуется проводить регулярное медицинское обследование.

## Техническое обслуживание и ремонт

Производите регулярно техническое обслуживание мотоустройства. Производите только те работы по техобслуживанию и ремонту, которые описаны в данной инструкции по эксплуатации. Выполнение всех других работ поручите торговому агенту-специалисту.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только торговому агенту-специалисту фирмы STIHL. Торговые агенты-специалисты фирмы STIHL посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

Применяйте только высококачественные запасные части. Иначе существует опасность возникновения несчастных случаев или повреждения устройства. При возникновении вопросов обратитесь к торговому агенту-специалисту.

Фирма STIHL рекомендует применение оригинальных запасных частей фирмы STIHL. Эти запчасти оптимально согласованы по своим свойствам с устройством и соответствуют требованиям пользователя.

При ремонте, техобслуживании и очистке **выключите обязательно двигатель**. – **Опасность травмы!** – Исключение: Настройка карбюратора и холостого хода.

Двигатель при вытанутом штекере свечи зажигания и вывеченной свече зажигания запускайте с помощью пускового устройства только в том случае, если комбинированный движок / выключатель останова установлен на **STOP** и/или **0** – **опасность пожара** вследствие возникновения искр зажигания вне цилиндра.

Никогда не производите техобслуживание и не храните мотоустройство вблизи открытого огня. – **Опасность пожара** из-за топлива!

Проверяйте регулярно герметичность запорного устройства топливного бака.

Применяйте только безупречные, допущенный фирмой STIHL свечи зажигания, – см."Технические данные".

Проверьте запальный кабель (безупречная изоляция, прочное присоединение).

Контролируйте безупречное состояние глушителя.

Не работайте с дефектным глушителем или без глушителя. – **Опасность пожара!** – **Повреждение слуха!**

Не дотрагивайтесь до горячего глушителя. – **Опасность ожога!**

Состояние antivибрационных элементов оказывает влияние на поведение устройства при вибрации. – Контролируйте регулярно antivибрационные элементы.

## Символы на защитных приспособлениях

**Стрелка** на защитном приспособлении для режущих инструментов указывает направление вращения режущего инструмента.

Некоторые из следующих символов находятся на внешней стороне защиты и указывают на допустимую комбинацию режущего инструмента / защиты.



Защита может использоваться вместе с косильными головками.



Защита может использоваться вместе с режущими дисками для травы.



Защита не может использоваться вместе с косильными головками.



Защита не может использоваться вместе с ножами для жердняка, измельчающими ножами и пильными дисками.



Защита не может использоваться вместе с ножами для жердняка, измельчающими ножами, режущими дисками для травы и пильными дисками.



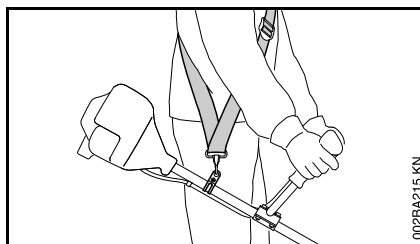
Защита может использоваться вместе с косильными головками – не использовать ножи для жердняка, измельчающие ножи и пильные диски.



Защита может использоваться вместе с косильными головками – не использовать металлические режущие инструменты.

### Пояс для ношения

Подвесной ремень входит в объем поставки или может быть получен как специальные принадлежности.

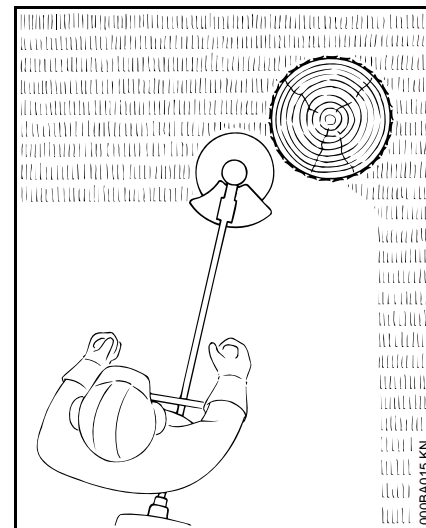


- Применение подвесного ремня
- Мотоустройство с работающим мотором повесить на подвесном ремне

**Режущие полотна для травы и нож для молодняка** должны применяться вместе с подвесным ремнем (одноплечевой ремень)!

**Пильные полотна** должны применяться с двухплечевым подвесным ремнем с приспособлением для быстрого снятия!

### Косильная головка с косильными струнами



Для мягкой "резки" – для чистой резки также краёв с трещинами вокруг деревьев, столбов для изгороди – кора деревьев повреждается в меньшей степени.

В объём поставки косильной головки входит также листок-вкладыш. Косильную головку оснащать косильной струной только согласно данным в листке-вкладыше.

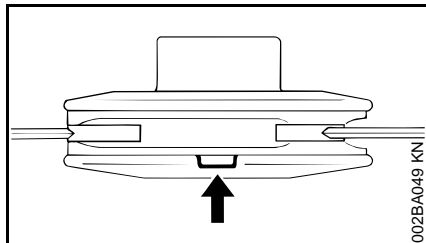
### **!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Косильные струны не заменять на металлическую проволоку либо трос – **опасность получения травм!**

## Косильная головка с полимерными ножами – STIHL PolyCut

Для кошения открытых краев луга (без кольев, заборов, деревьев и подобных препятствий).

Обратить внимание на нанесенные маркировки допустимого износа!



Если на косильной головке PolyCut одна из маркировок нарушена в направлении вниз (стрелка): косильную головку больше не применять и заменить новой! **Опасность получения травмы** отбрасываемыми обломками поломанного инструмента!

Обязательно соблюдать указания по техобслуживанию косильной головки PolyCut!

Вместо полимерных ножей косильная головка PolyCut может оснащаться также косильными струнами.

В объём поставки косильной головки входит также информационный лист. Косильную головку оснащать полимерными ножами либо косильными струнами только согласно данным информационных листов.

## **!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

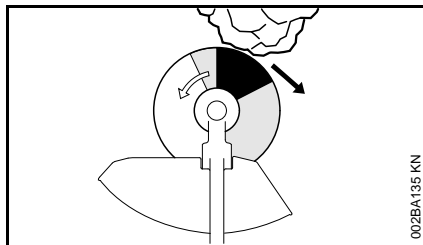
Не использовать металлическую проволоку либо жгут вместо косильной струны – **опасность получения травмы!**

Опасность отдачи при применении металлических режущих инструментов

## **!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

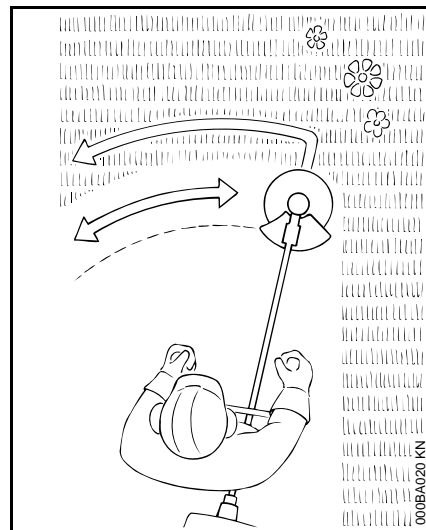


При применении металлического режущего инструмента существует опасность отдачи, если инструмент натолкнется на твердые препятствия (ствол дерева, ветка, пень, камень или т.п.). При отдаче устройство отбрасывается назад – против направления вращения инструмента.



**Повышенная опасность отдачи** возникает, если инструмент наталкивается на препятствие в **темном секторе**.

## Режущее полотно для травы



Только для трав и сорняков. – Устройство ведите подобно косе.

## **!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

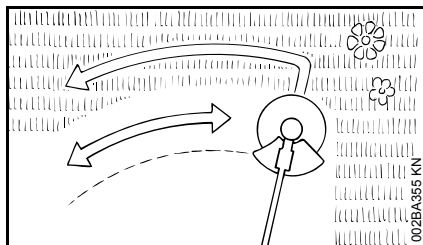
Злоупотребление может привести к повреждению режущего полотна для травы. – **Опасность травмы** отбрасываемыми предметами!

Режущее полотно для травы при заметном затуплении затачивайте согласно инструкции.

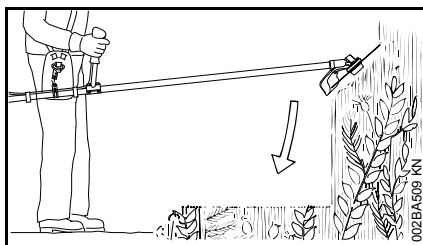
## Ножи для молодой поросли

Для резки свалывшейся травы, дикорастущей поросли и густого кустарника, для прореживания молодых насаждений с диаметром

ствола до 2 см – не резать более толстые деревья – **опасность несчастного случая!**



При кошении травы и прореживании молодых насаждений агрегат вести подобно косе вплотную над землей.



Для прореживания дикорастущей поросли и густого кустарника нож для густой поросли "погружать" в растение сверху – материал резки измельчается – при этом режущий инструмент не следует держать выше бедра.

При этой технике работы необходимо быть чрезвычайно осмотрительным. Чем больше расстояние от земли до режущего инструмента, тем выше опасность отбрасывания частиц в сторону – **опасность получения травмы!**

Внимание! При злоупотреблении можно повредить нож для густой поросли – **опасность получения травмы от отбрасываемых предметов!**

Для снижения опасности несчастного случая необходимо обязательно соблюдать следующее:

- избегать контакта с камнями, металлическими предметами либо подобным
- не резать древесину либо кустарник диаметр которых превышает 2 см – для более большого диаметра использовать пильное полотно с долотообразными зубьями
- нож для густой поросли следует регулярно проверять на предмет наличия повреждений – повреждённый нож для густой поросли больше не использовать
- Нож для густой поросли регулярно затачивать (если он заметно затупился) согласно предписанию – сбалансировать (компания STIHL рекомендует специализированного дилера STIHL)

### Пильное полотно

Для резки кустарника и деревьев с диаметром ствола до 4 см.

Наилучшая производительность резки достигается при полном газе и равномерном давлении при подаче.

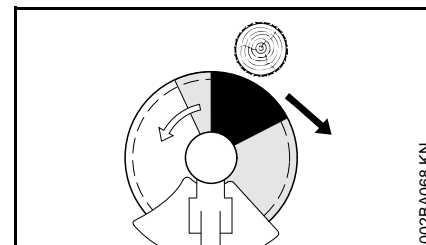
Пильные полотна применять только с упором, соответствующим диаметру режущего инструмента.

### **!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Избегать контакта пильного полотна с камнями и землей – опасность возникновения трещин. Производить своевременную заточку согласно инструкции – затупившиеся зубья могут вызвать образование трещин и поломку пильного полотна – **опасность несчастного случая!**

При валке леса соблюдать безопасное расстояние до следующего рабочего места, как минимум, две длины дерева.

### Опасность отдачи

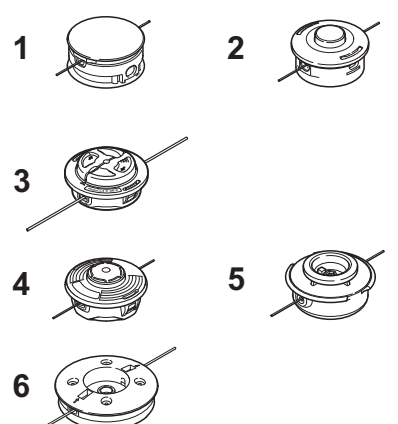
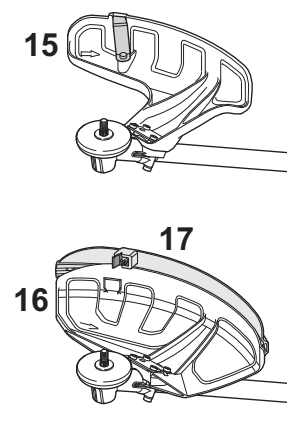
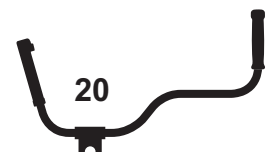
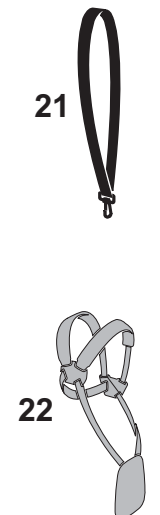
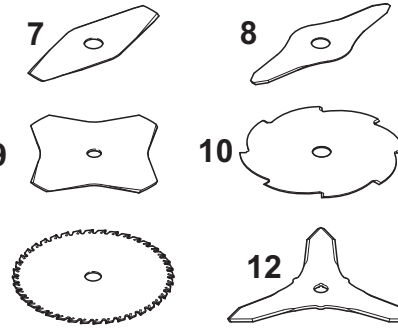
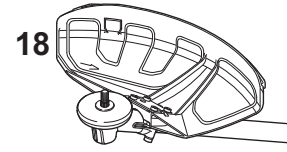
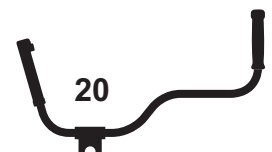
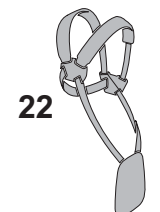

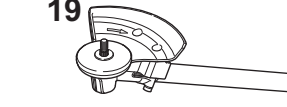
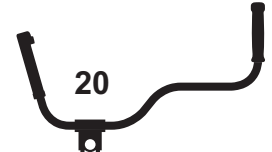
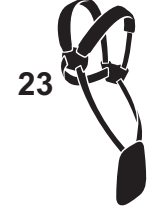


Повышенная опасность отдачи в черном секторе: в этой зоне никогда не устанавливать инструмент и не производить резку.

В сером секторе существует также опасность отдачи: в этой зоне работа должна производиться опытным персоналом, обученным методам специальной техники работы.

В белом секторе возможна легкая работа со слабой отдачей. Инструмент устанавливать всегда в этой зоне.

## Допущенные комбинации режущего инструмента, защитного приспособления, рукоятки и подвесного ремня

Режущий инструмент	Защита, упор	Рукоятка	Наплечный ремень
 <p>1, 2, 3, 4, 5, 6</p>	 <p>15, 16, 17</p>	 <p>20</p>	 <p>21, 22</p>
 <p>7, 8, 9, 10, 11, 12</p>	 <p>18</p>	 <p>20</p>	 <p>22</p>
 <p>13, 14</p>	 <p>19</p>	 <p>20</p>	 <p>23</p>

0000-GXX-0364-A4



## Допустимые комбинации

Выбрать подходящую комбинацию из таблицы в зависимости от режущего инструмента!

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

По соображениям безопасности разрешается комбинировать только те конструктивные исполнения режущих инструментов, защиты, рукояток и подвесных ремней, которые внесены в одну строку таблицы. Другие комбинации не допускаются – **опасность несчастного случая!**

## Режущие инструменты

### Косильные головки

- 1 STIHL SuperCut 20-2
- 2 STIHL AutoCut 25-2
- 3 STIHL AutoCut C 26-2
- 4 STIHL AutoCut 36-2
- 5 STIHL TrimCut 31-2
- 6 STIHL DuroCut 20-2

### Металлические режущие инструменты

- 7 Нож для стрижки травы 230-2 (Ø 230 мм)
- 8 Нож для стрижки травы 260-2 (Ø 260 мм)
- 9 Нож для стрижки травы 230-4 (Ø 230 мм)
- 10 Нож для стрижки травы 230-8 (Ø 230 мм)

- 11 Нож для стрижки травы 250-40, специальный (Ø 250 мм)

- 12 Нож для густой поросли 250-3 (Ø 250 мм)

- 13 Пильный диск 200, остроконечный зуб (Ø 200 мм)

- 14 Пильный диск 200, долотообразный зуб (Ø 200 мм), пильный диск 200-22 HP, долотообразный зуб (4001)

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование полотен для резки травы, ножей для густой поросли и пильных дисков из других материалов, кроме металла, не допускается.

## Защита, упор

- 15 Защита для косильных головок

- 16 Защита с

- 17 Фартук и нож для косильных головок

- 18 Защита **без** фартука и ножа для металлического режущего инструмента, поз. 9 – 14

- 19 Упор для пильных дисков

## Рукоятка

- 20 Двуручная рукоятка

## Подвесные ремни

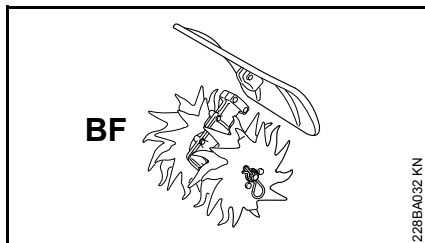
- 21 Необходимо использование одноплечего ремня

- 22 Возможно использование двухплечего ремня

- 23 Необходимо использование двухплечего ремня

## Допущенные навесные инструменты

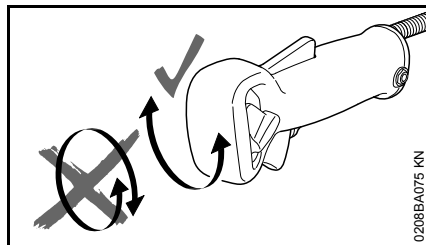
На базовом агрегате могут монтироваться следующие навесные инструменты STIHL:



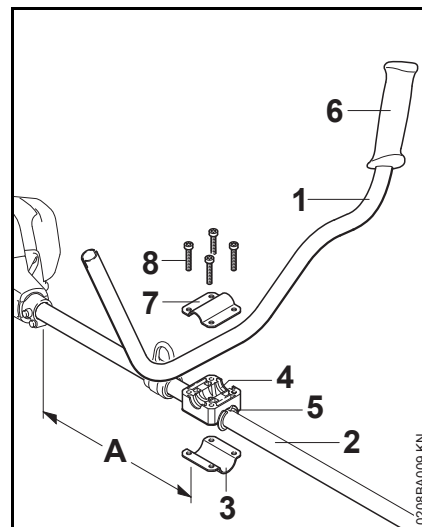
Навесной инструмент	Применение
BF	Почвенная фреза

## Монтаж двухручной рукоятки

### Монтаж трубчатой рукоятки



В промежуток времени от распаковывания устройства до монтажа трубчатой рукоятки **не** поворачивать рукоятку управления вокруг продольной оси; также см. раздел "Регулировка тросика акселератора".

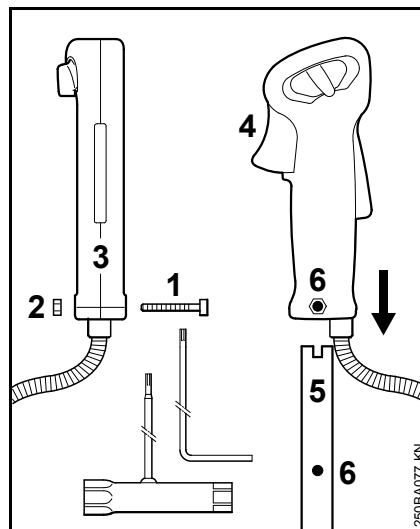


- Закрепить трубчатую рукоятку (1) на расстоянии (A) около 40 см (15 дюймов) перед корпусом двигателя на штоке (2)
- Приложить зажимную скобу (3) и подпорку (4) к гильзе (5) на штоке (2)



- Вложить трубчатую рукоятку (1) в подпорку так, чтобы расстояние (B) составляло не более 15 см (6 дюймов) – при этом резиновая рукоятка (6) должна находиться слева (если смотреть от двигателя в сторону трубчатой рукоятки)
- Зажимную скобу (7) уложить на подпорку рукоятки
- Вставить винты (8) в отверстия деталей и вернуть до прилегания в зажимную скобу (3)
- Выровнять трубчатую рукоятку
- Затянуть винты до упора

### Монтаж рукоятки управления



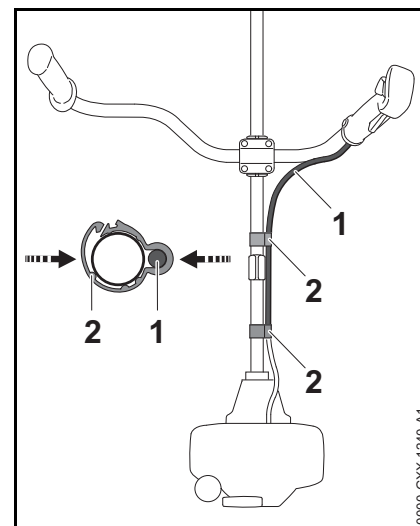
- Вывернуть винт (1), оставив гайку (2) в рукоятке управления (3)
- Сдвинуть рукоятку управления вместе с рычагом акселератора (4), обращенным в сторону редуктора, на конец трубчатой рукоятки (5) до совпадения отверстий (6)
- Ввинтить и затянуть винт (1)

### Крепление тросика акселератора



#### УКАЗАНИЕ

Не перегибать или не укладывать с малыми радиуса изгиба тросик акселератора – рычаг акселератора должен оставаться легко подвижным!



- Установить держатель тросика акселератора (2) и тросик акселератора (1) на штоке
- Сжать держатель тросика акселератора (2). Держатель тросика акселератора (2) фиксируется со щелчком

### Регулировка тросика акселератора

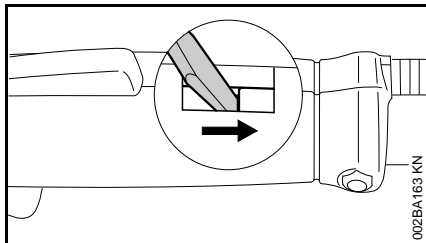
- Проверить, правильно ли отрегулирован тросик акселератора – см. раздел «Регулировка тросика акселератора»

## Регулирование тросика управления дроссельной заслонкой

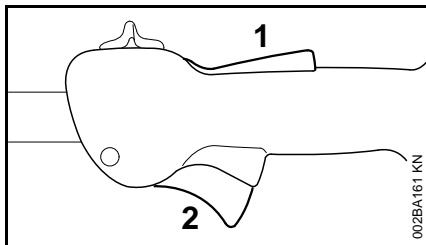
### У круговой рукоятки

Правильная регулировка тросика акселератора является условием правильного функционирования рукоятки пускового газа, холодного хода и полного газа.

Тросик акселератора следует регулировать только на полностью смонтированном устройстве.



- С помощью инструмента прижать фиксатор на рукоятке управления в конце паза

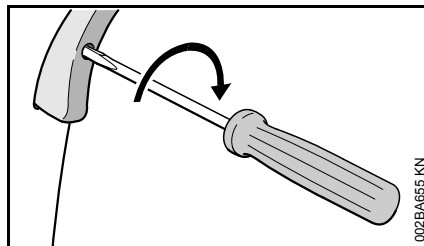


- Полностью нажать фиксатор рычага акселератора (1) и рычаг газа (2) (положение "полного

газа") – таким образом, тросик акселератора отрегулирован правильно

### У двуручной рукоятки

После монтажа устройства или после продолжительной эксплуатации может понадобиться корректировка регулировки тросика акселератора.

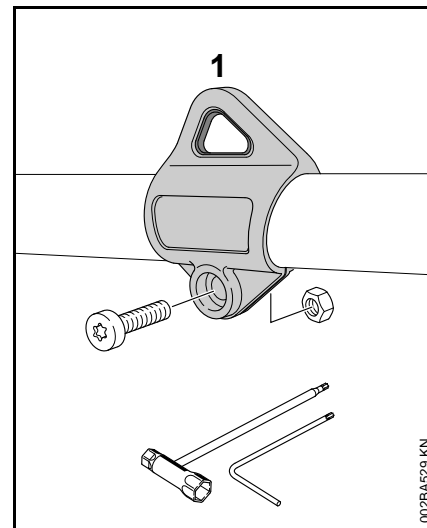


Тросик акселератора следует регулировать только на полностью смонтированном устройстве.

- Установить рычаг акселератора в положение полного газа
- Осторожно повернуть винт в рычаге газа в направлении стрелки до начала сопротивления. Затем довернуть на пол-оборота в том же направлении

## Монтаж несущей проушины

### Пластмассовая конструкция

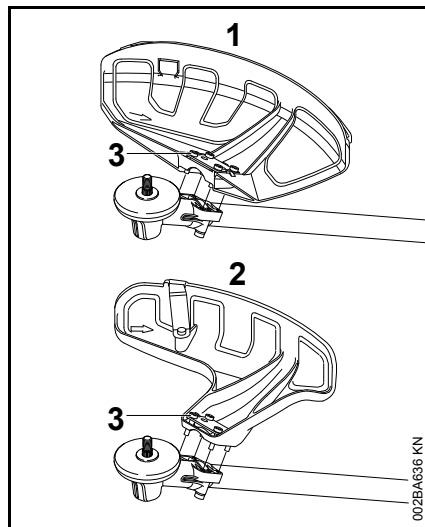


Положение несущей петли см. "Важные комплектующие".

- Положить несущую петлю (1) на шток и насадить ее на шток
- Вставить гайку M5 в шестигранное крепление несущей петли
- Закрутить болт M5x14
- Выровнять подъемную проушину
- Затянуть болт

## Монтаж защиты

### Монтаж защиты



- 1 Защита для косильных инструментов  
 2 Защита для косильных головок  
 Элементы защиты (1) и (2) крепятся на редукторе одинаково.

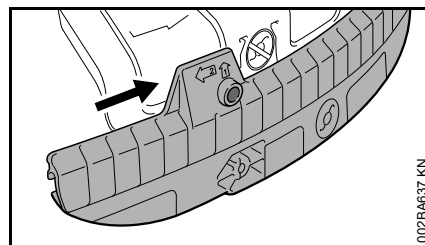
- Защиту уложить на редуктор
- Ввинтить болты (3) и плотно затянуть

### Монтаж фартука и ножа

#### **!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

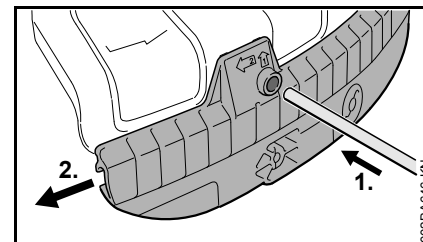
Опасность травмирования отбрасываемыми предметами и вследствие контакта с режущим инструментом. При использовании косильных головок на защиту (1) обязательно монтируются фартук и нож.

### Монтаж фартука



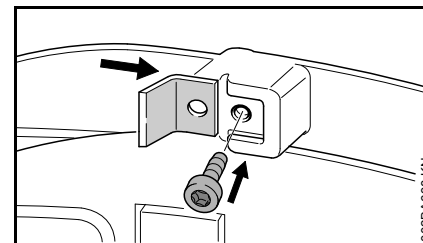
- Вставить планку защиты в направляющий паз фартука до фиксации

### Снять фартук



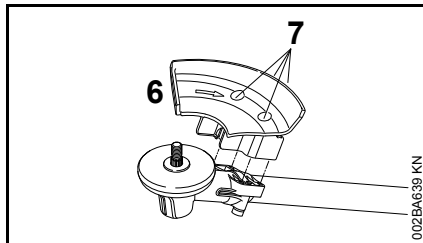
- Вдавить дорн в отверстие в фартуке и с его помощью одновременно сдвинуть фартук немного левее
- Полностью снять фартук с защиты

### Монтаж ножа



- Вставить нож в направляющий паз на фартуке
- Ввернуть и затянуть винт

## Монтаж упора



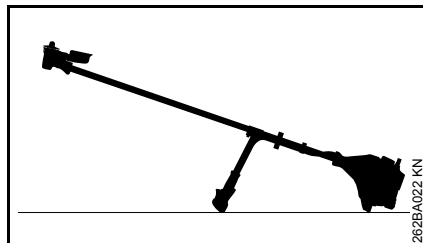
### **!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмирования отбрасываемыми предметами и вследствие контакта с режущим инструментом. Упор (6) обязательно устанавливается при использовании пильных дисков.

- Установить упор (6) на фланце редуктора
- Ввернуть и затянуть винты (7)

## Монтаж режущего инструмента

### Отложить мотоустройство

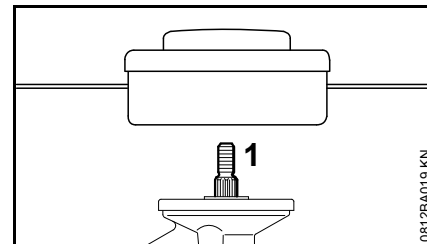


- остановить двигатель
- Агрегат уложить таким образом, чтобы крепление для режущего инструмента было направлено вверх

### Крепежные детали для режущих инструментов

В зависимости от режущего инструмента, который поставляется с первичным оснащением нового устройства, может отличаться комплект поставки крепежных деталей для режущего инструмента.

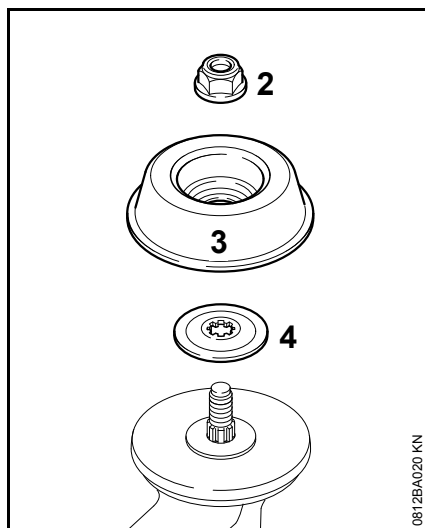
### Комплект поставки без крепежных деталей



Возможен монтаж только косильных головок, которые крепятся непосредственно на валу (1).

### Комплект поставки с крепежными деталями

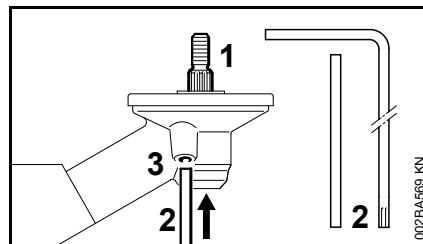
Возможен монтаж косильных головок и металлических режущих инструментов.



Для этого в зависимости от исполнения режущего инструмента дополнительно требуются гайка (2), подвижный диск (3) и упорная шайба (4).

Детали входят в комплект деталей, поставляемый вместе с устройством и предлагаемый в качестве специальных принадлежностей.

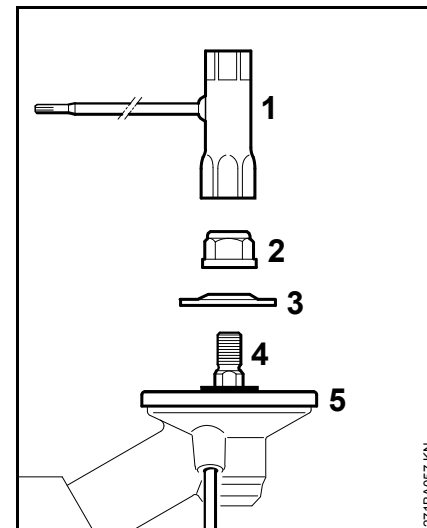
### Блокировка вала



Для монтажа и демонтажа режущих инструментов вал (1) необходимо заблокировать с помощью стержня (2) или изогнутой отвертки (2). Комплектующие в некоторых случаях входят в объем поставки, а также поставляются в качестве специальных принадлежностей.

- Стержень (2) или изогнутую отвертку (2) вставить до упора в отверстие (3) в приводе – слегка нажать
- на вал, вращать гайку или режущий инструмент, пока стержень не зафиксируется и вал не будет заблокирован

### Демонтаж крепежных деталей



- Блокировка вала
- С помощью комбинированного ключа (1) отвернуть гайку (2) по часовой стрелке (левая резьба) и отвинтить ее
- Снять прижимную шайбу (3) с вала (4), прижимной диск не снимать

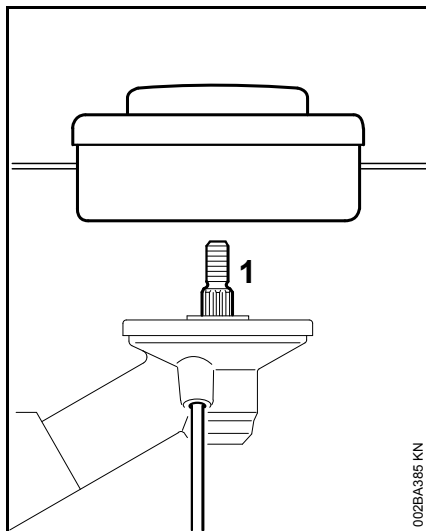
### Монтировать режущий инструмент

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для режущего инструмента использовать соответствующую защиту – см. «Монтаж защитных приспособлений».

## Установить косильную головку с резьбовым соединением

Тщательно хранить прилагаемый лист с техническими характеристиками косильной головки.



- Косильную головку повернуть против часовой стрелки до прилегания к валу (1)
- Блокировка вала
- Затянуть косильную головку

### УКАЗАНИЕ

Снова снять инструмент для блокировки вала.

## Демонтаж косильной головки

- Блокировка вала
- Косильную головку повернуть по часовой стрелке

## Монтаж металлических режущих инструментов

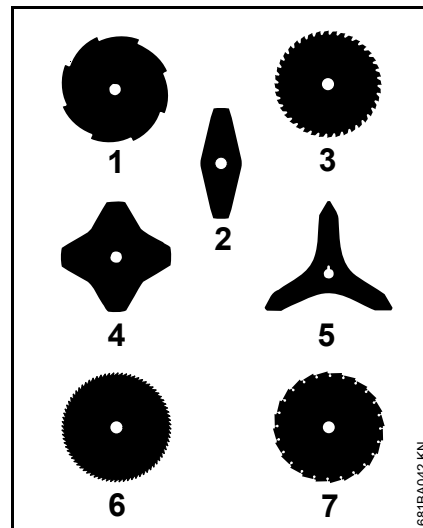
Хранить листок-вкладыш и упаковку для металлического режущего инструмента.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Надевать защитные перчатки – опасность получения травмы от острых режущих кромок.

Всегда устанавливать только один металлический режущий инструмент!

## Правильно установить режущий инструмент



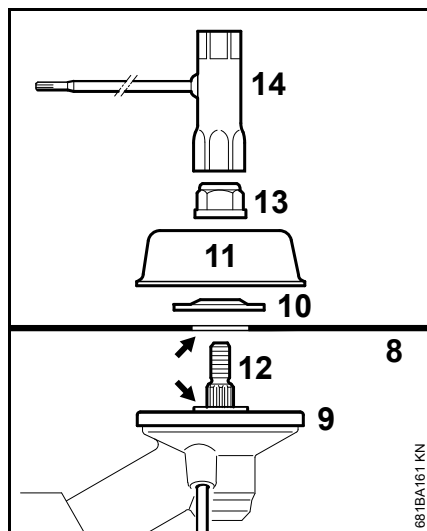
Режущие инструменты (2, 4, 5) могут быть направлены в любом направлении – эти режущие инструменты следует регулярно переворачивать, чтобы избежать одностороннего износа.

Режущие кромки режущего инструмента (1, 3, 6, 7) должны быть направлены в направлении вращения часовой стрелки.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Придерживаться стрелки направления вращения на внутренней стороне защиты.





- Положить режущий инструмент (8) на зажимной диск (9)

### **!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Буртик (стрелка) должен входить в отверстие режущего инструмента.

#### **Закрепить режущий инструмент**

- Установить упорную шайбу (10) – выпуклостью вверх
- Установить подвижный диск (11)
- Заблокировать вал (12)
- Гайку (13) с помощью комбинированного ключа (14) навинтить против часовой стрелки на вал и плотно затянуть

### **!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ослабившуюся гайку заменить.

### **!** УКАЗАНИЕ

Снова снять инструмент для блокировки вала.

#### **Демонтировать металлический режущий инструмент**

### **!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Надевать защитные перчатки – опасность получения травмы от острых режущих кромок

- Блокировка вала
- Гайку ослабить по часовой стрелке
- Снять режущий инструмент и его крепежные детали с редуктора – при этом зажимной диск (9) **не** снимать

## Топливо

Двигатель должен работать на топливной смеси из бензина и моторного масла.

### **!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Избегать непосредственного контакта кожи с топливом и вдыхания топливных паров.

#### **STIHL MotoMix**

Компания STIHL рекомендует применение смеси STIHL MotoMix. Данная топливная смесь не содержит бензол, свинец, имеет высокое октановое число и всегда обеспечивает правильное соотношение компонентов смеси.

В целях обеспечения максимального срока службы двигателя STIHL в состав топливной смеси STIHL MotoMix добавляется моторное масло HP Ultra для двухтактных двигателей.

Топливная смесь MotoMix представлена не на всех рынках сбыта.

#### **Приготовление топливной смеси**

### **!** УКАЗАНИЕ

Использование ненадлежащих эксплуатационных материалов или смеси с составом, не соответствующим инструкциям, может привести к серьезным

повреждениям привода. Бензин или моторное масло более низкого качества могут повредить двигатель, уплотнительные кольца, трубопроводы и топливный бак.

### Бензин

Применять только **марочный бензин** с минимальным октановым числом 90 ROZ – содержащий или не содержащий тетраэтилсвинец.

Бензин с долей содержания этанола выше 10% может вызвать перебои в работе двигателей с карбюраторами, имеющими ручную регулировку, и поэтому не должен использоваться для таких двигателей.

При использовании бензина с содержанием этанола до 25% (E25) двигатели с системой M-Tronic развивают полную мощность.

### Моторное масло

При самостоятельном смешивании топлива разрешается использовать только моторное масло для двухтактных двигателей STIHL или другое высокоэффективное моторное масло JASO FB, JASO FC, JASO FD, ISO-L-EGB, ISO-L-EGC либо ISO-L-EGD.

Компания STIHL предписывает использование моторного масла для двухтактных двигателей STIHL HP Ultra или равноценного высокоэффективного моторного масла, чтобы обеспечить соблюдение предельно допустимых выбросов в течение всего срока службы машины.

### Соотношение компонентов смеси

у моторного масла для двухтактных двигателей STIHL 1:50; 1:50 = 1 часть масла + 50 частей бензина

### Примеры

Количество бензина	Масло STIHL для двухтактных двигателей 1:50	
л	л	(мл)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

- В предназначенную для топлива канистру залить сначала моторное масло, а затем бензин и тщательно перемешать

### Хранение топливной смеси

Хранить только в предназначенных для топлива резервуарах в безопасном, сухом и прохладном месте, защищать от света и солнечных лучей.

**Топливная смесь стареет** – запас смеси готовить только на несколько недель. Не хранить топливную смесь более 30 дней. Под действием света, солнечных лучей, низких или высоких температур топливная смесь быстрее теряет свои эксплуатационные характеристики.

Однако STIHL MotoMix может без проблем храниться до 2 лет.

- Перед заправкой тщательно встряхнуть канистру с топливной смесью

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Давление в канистре может повыситься – открывать осторожно.

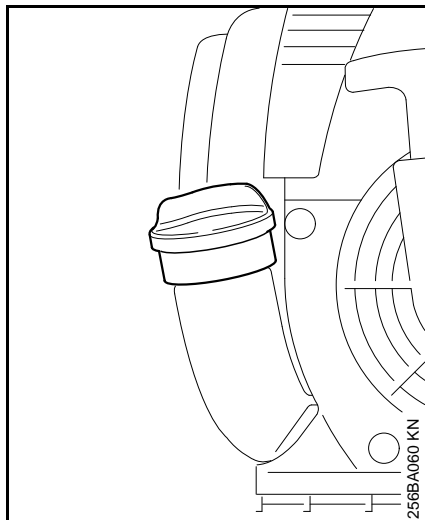
- Периодически тщательно очищать топливный бак и канистру

Остатки топлива и жидкость, использованную для очистки, утилизировать согласно предписаниям и без ущерба для окружающей среды!

## Заправка топливом



### Подготовка агрегата



- Перед заправкой топливом очистить крышку бака и прилегающую поверхность, чтобы в бак не попала грязь
- Агрегат расположить таким образом, чтобы крышка бака была направлена вверх

### Заправка топлива

Во время заправки не разливать топливо и бак не заполнять до краёв. Компания STIHL рекомендует систему заправки для топлива STIHL (специальные принадлежности).

- Открыть крышку бака
- Заправка топлива
- Закрыть крышку бака



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

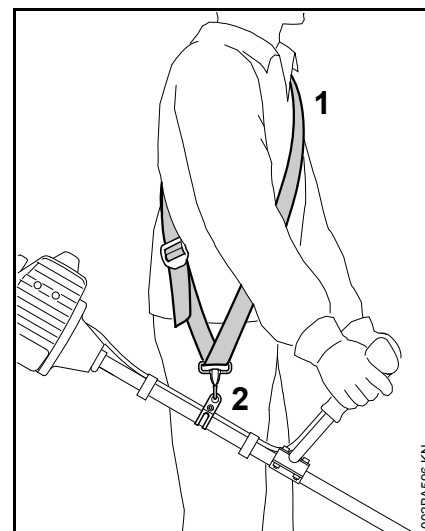
После заправки замок бака затянуть вручную настолько плотно насколько это возможно.

## Наложение подвешного ремня

Вид и модификация подвешного ремня зависят от рынка.

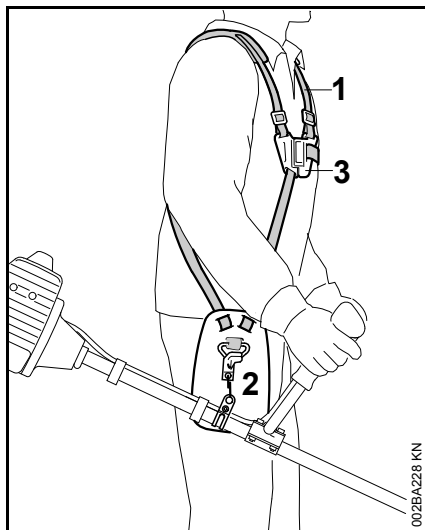
Использование подвешного ремня – см. "Допустимые комбинации режущего инструмента, защиты, рукоятки и подвешного ремня".

### Наплечный ремень (лямка)



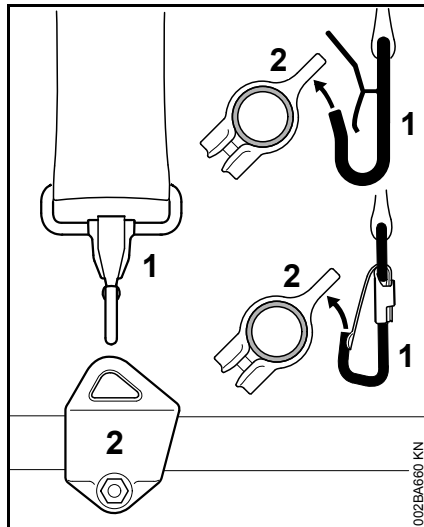
- Прикрепить одноплечий ремень (1)
- Длину ремня отрегулировать таким образом, чтобы крючок-карабин (2) находился приблизительно на ширине ладони под правым бедром
- Балансировка агрегата – см. "Балансировка агрегата"

## Двухплечный ремень



- Установить двухплечный ремень (1) и закрыть замочную пластину (3)
- Отрегулировать длину ремня – крючок-карабин (2) при подвешенном мотоустройстве должен находиться ниже правого бедра на ширину ладони
- Балансировка агрегата – см. "Балансировка агрегата"

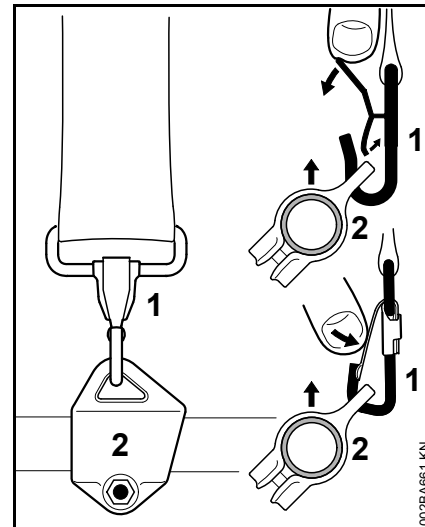
## Подвесить устройство на подвесном ремне



Вид и модификация подвесного ремня и карабинной застежки зависят от рынка сбыта.

- Зацепить карабинную застежку (1) за подъемную петлю (2) на штоке

## Отсоединение устройства от подвесного ремня



- Нажать на язычок карабинной застежки (1) и извлечь из застежки несущую петлю (2)

## Быстрое снятие

### **!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае серьезной опасности устройство необходимо быстро снять. Потренироваться в быстром снятии устройства. Во избежание повреждений при тренировке не бросать устройство на землю.

Для снятия потренироваться в быстром отсоединении устройства от карабинной застежки – при этом

действовать, как описано в параграфе "Отсоединение устройства от подвесного ремня".

Если используется одноплечий ремень: потренироваться в снятии подвесного ремня с плеча.

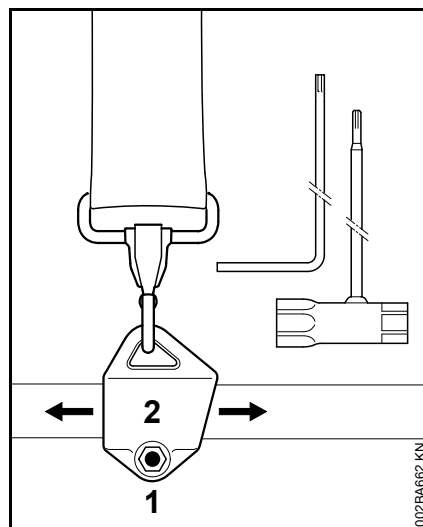
Если используется двухплечный ремень: потренироваться в быстром открывании замочной пластины на двухплечном ремне и снятие подвесного ремня с плеч.

## Балансировка устройства

### Уравновешивание устройства

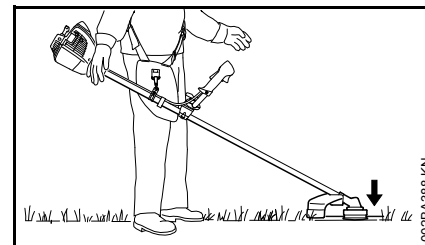
Устройство уравнивается различными способами, в зависимости от смонтированного режущего инструмента.

До выполнения условий, приведенных в разделе "Равновесные положения", сделать следующее:



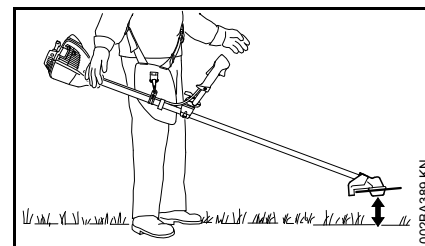
- Ослабить болт (1)
- Сместить несущую петлю (2)
- Слегка затянуть болт
- Дать устройству уравновеситься
- Проверить равновесное положение

### Равновесные положения



Косильные инструменты, например, косильные головки, режущие диски для травы и ножи для густой поросли

- должны слегка прилегать к земле



Пильные диски

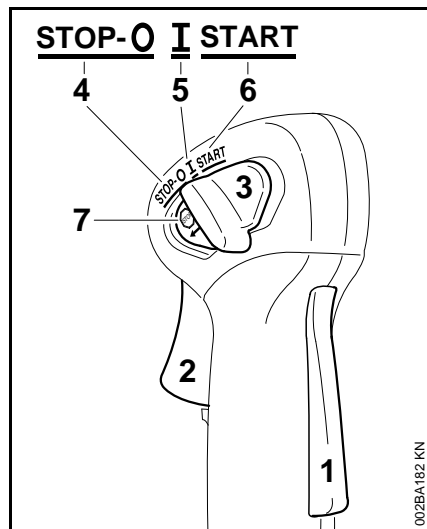
- должны "плавать" над землей на расстоянии около 20 см (8 дюймов)

Если равновесное положение достигнуто:

- Затянуть болт на несущей петле

## Пуск / остановка мотора

### Элементы управления





- 1 Стопор рычага газа
- 2 Рычаг газа
- 3 Комбинированная задвижка

### Позиции комбинированного переключателя

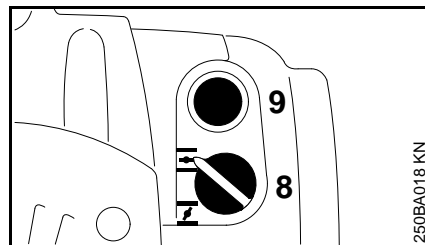
- 4 **STOP-0** – двигатель остановлен – зажигание выключено
- 5 **I** – рабочая позиция – двигатель работает или готов к запуску
- 6 **START** – запуск – зажигание включено – двигатель готов к запуску

### Символ на комбинированном переключателе



- 7  – знак останова и стрелка – для останова двигателя универсальный рычажок переключить в направлении стрелки на знаке останова () на **STOP-0**

### Запуск

- Поочередно нажать стопор рычага газа и рычаг газа
- Оба рычага удерживать нажатыми
- Комбинированный переключатель сместить в положение **START** и также удерживать нажатым
- поочередно отпустить рычаг газа, комбинированный переключатель и стопор рычага газа = **положение газа запуска**

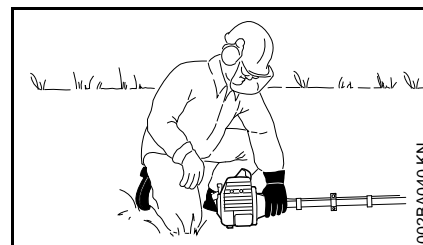
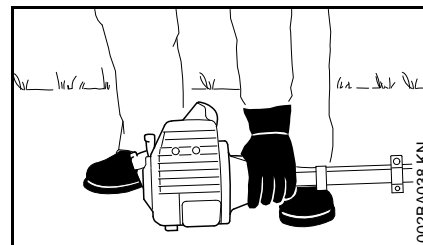


- Установить поворотную кнопку (8) управления воздушной заслонкой в положение

-  При холодном двигателе
-  если двигатель прогрет, но еще не прогрелся – даже в том случае, если двигатель уже работает

- Сильфон (9) ручного топливного насоса нажать минимум 5 раз – даже в том случае, если он еще заполнен топливом

### Пуск



- Надежно уложить агрегат на земле: опора на двигателе и защита для режущего инструмента образуют опорную поверхность.
- Если имеется защита для транспортировки на режущем инструменте – снять ее

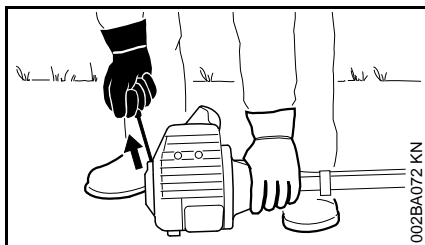
Режущий инструмент не должен касаться ни земли, ни каких-либо предметов – **опасность несчастного случая!**

- Занять устойчивое положение – возможности: стоя, нагнувшись либо стоя на коленях
- левой рукой **плотно** прижать агрегат к земле – при этом не дотрагиваться до рычага газа, стопора рычага газа и комбинированного переключателя



#### УКАЗАНИЕ

Не ставить ногу на штангу и не становиться на него коленом!



- Правой рукой взять ручку запуска
- Ручку запуска медленно вытянуть до первого ощутимого упора и потом быстро и сильно протянуть



#### УКАЗАНИЕ

Трос не вытаскивать до конца троса – **опасность разрыва!**

- Пусковую ручку не отпускайте быстро назад, – а отводите медленно, против направления вытягивания, с тем, чтобы пусковой тросик мог правильно наматываться.
- Продолжить запуск

#### После первого срабатывания зажигания

- Поворотную кнопку воздушной заслонки повернуть в положение
- Повторять запуск до тех пор, пока двигатель не запустится

#### Как только двигатель заработает

- **немедленно** нажать и сразу же отпустить рычаг газа, комбинированный переключатель переходит в рабочее положение **I** – двигатель переключается в режим холостого хода



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При правильно отрегулированном карбюраторе режущий инструмент не должен вращаться на холостом ходу двигателя!

Агрегат готов к работе.

#### Остановить двигатель

- Комбинированный переключатель сместить в направлении стрелки на символе остановки в положение **STOP-0**

#### При чрезвычайно низкой температуре

После запуска двигателя:

- Нажать и сразу же отпустить рычаг газа = **положение** газа запуска расцепляется – комбинированный

переключатель переходит в рабочее положение **I** – двигатель переключается на режим холостого хода

- Немного дать газ
- Дать двигателю немного прогреться

#### Если двигатель не запускается


#### Поворотная кнопка воздушной заслонки

Если после первого срабатывания зажигания двигателя поворотная кнопка воздушной заслонки не была своевременно установлена в положение , двигатель "захлебнулся".

- Поворотную кнопку воздушной заслонки повернуть в положение
- **Отрегулировать** положение газа запуска
- Запустить двигатель – для этого резко протянуть пусковой тросик – может понадобиться от 10 до 20 рывков тросика

#### Если двигатель всё же не запускается

- Комбинированный переключатель сместить в направлении стрелки на символе остановки в положение **STOP-0**
- Снять свечу зажигания, – см. "Свеча зажигания".
- Просушить свечу зажигания
- Полностью отжать рычаг газа


- Несколько раз протянуть пусковой тросик – для вентиляции камеры сгорания
- Вставить свечу зажигания – см. "Свеча зажигания"
- Комбинированный переключатель сместить в положение **START**
- Поворотную кнопку управления воздушной заслонкой повернуть в положение  – в том числе и на холодном двигателе!
- Запустить двигатель

### Регулировка тросика газа

- Проверить, правильно ли отрегулирован тросик газа – см. "Регулировка тросика газа"

### Топливо в топливном баке было полностью израсходовано

Рекомендация: до того, как топливо в топливном баке израсходуется, независимо от режима эксплуатации двигателя, необходимо выполнить следующие этапы.

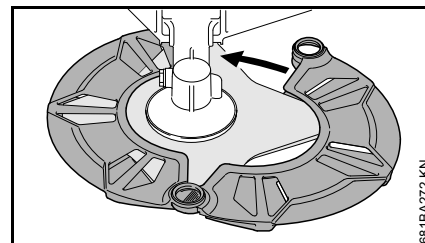
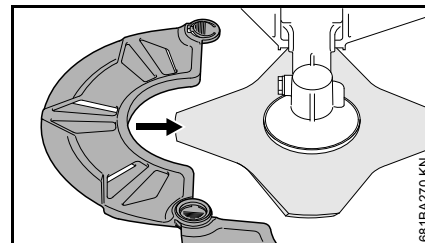
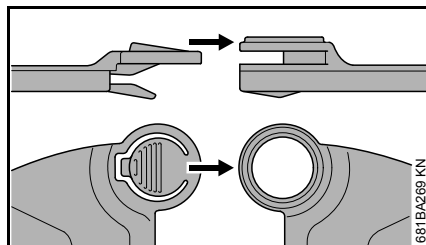
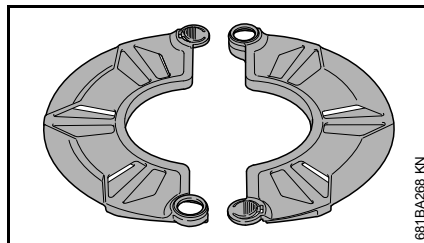
- Поворотный рычаг воздушной заслонки повернуть в положение .
- Далее следовать инструкциям в разделе "Запуск" и заново запустить двигатель "как холодный двигатель"

## Транспортировка устройства

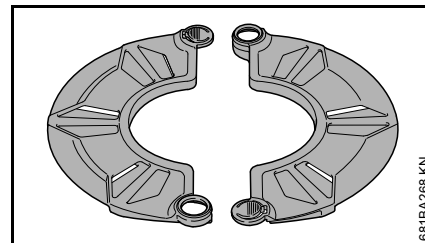
### Использовать транспортную защиту

Тип транспортной защиты зависит от типа металлического режущего инструмента в объеме поставки мотоустройства. Транспортная защита поставляется также как специальные принадлежности.

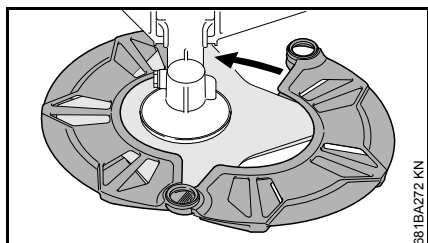
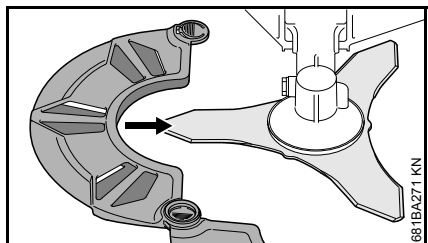
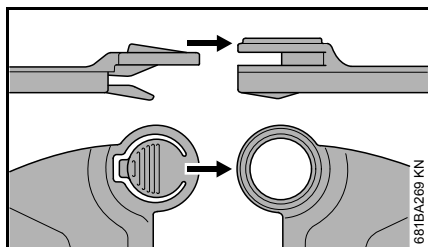
### Диски для стрижки травы 230 мм



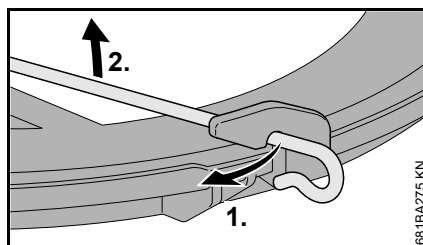
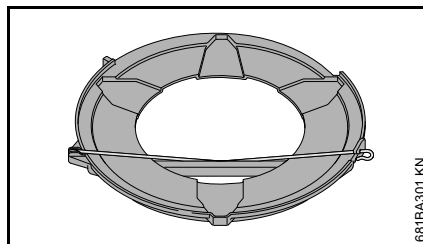
### Нож для густой поросли 250 мм



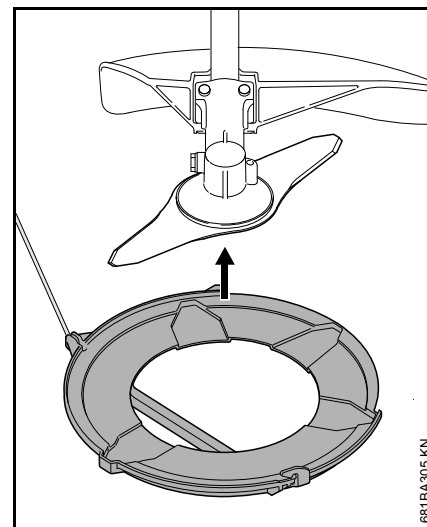




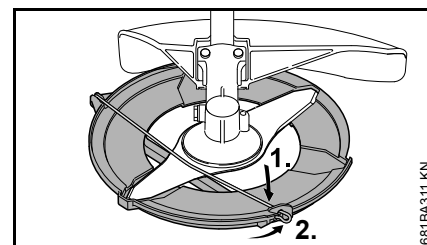
### Диски для стрижки травы до 260 мм



- Отсоединить зажимную скобу от транспортной защиты
- Повернуть зажимную скобу наружу

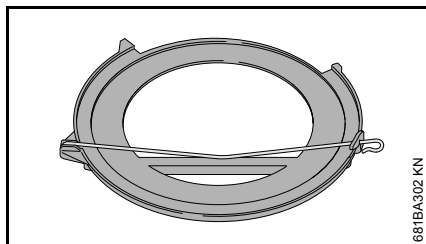


- Транспортную защиту монтировать на режущем инструменте снизу

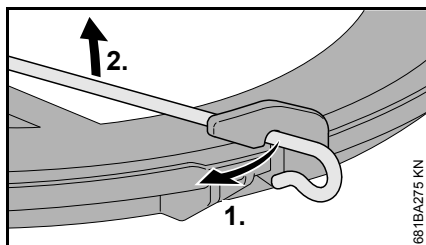


- Повернуть зажимную скобу внутрь
- Соединить зажимную скобу с транспортной защитой

## Пильные диски

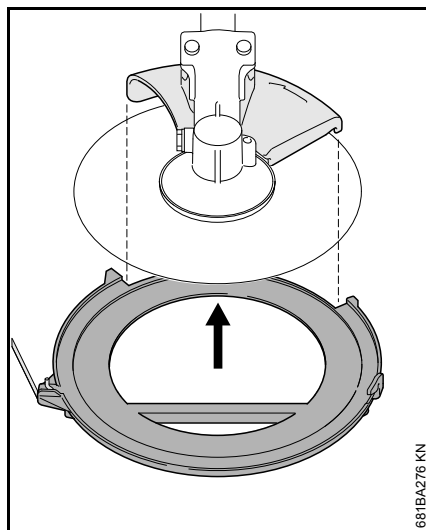


681BA302 KN



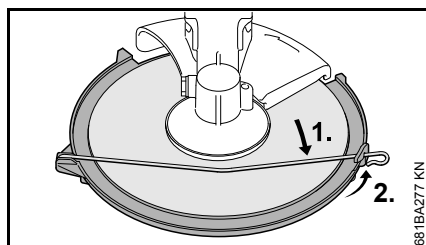
681BA275 KN

- Отсоединить зажимную скобу от транспортной защиты



681BA276 KN

- Повернуть зажимную скобу наружу
- Установить транспортную защиту на режущий инструмент снизу, при этом следить за тем, чтобы упор оказался в центре паза



681BA277 KN

- Повернуть зажимную скобу внутрь
- Соединить зажимную скобу с транспортной защитой

## Указания по эксплуатации

### Первый ввод в эксплуатацию

Совершенно новое устройство (прямо с завода) не эксплуатируйте с высокой частотой вращения без нагрузки, вплоть до третьей заправки топливного бака, с тем чтобы во время приработки не возникали какие-либо дополнительные нагрузки. Во время приработки подвижные детали должны притереться друг к другу, – в приводном механизме имеет место повышенное сопротивление трения. Двигатель достигает максимальной мощность после 5 – 15 заправок топливом.

### Во время работы

После продолжительной работы при полной нагрузке двигатель оставьте работать некоторое время на холостом ходу, пока большая часть тепла не будет отведена потоком охлаждающего воздуха, благодаря чему снижается нагрузка на детали привода (система зажигания, карбюратор) вследствие застоя тепла.

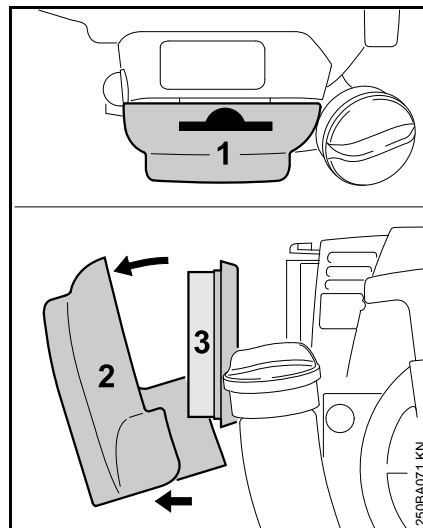
### После работы

При кратковременной остановке: двигатель оставьте охладиться. Устройство с заполненным топливным баком храните до следующего применения в сухом

месте, вдали от источников воспламенения. При длительном перерыве в работе, – см. раздел "Хранение устройства".

## Воздушный фильтр

**Если мощность двигателя заметно падает**



- Поворотную кнопку воздушной заслонки установить в положение  $\overline{I}$
- Нажать на планку (1) и снять крышку фильтра (2)
- Внутреннюю сторону крышки фильтра и окружающую фильтр (3) поверхность очистить от грубых загрязнений
- Фильтр снять и проверить – при загрязнении или повреждении заменить

- Фильтр установить в крышку фильтра
- Установить крышку фильтра

## Настройка карбюратора

### Базовая информация

Карбюратор поставляется с завода со стандартной регулировкой.

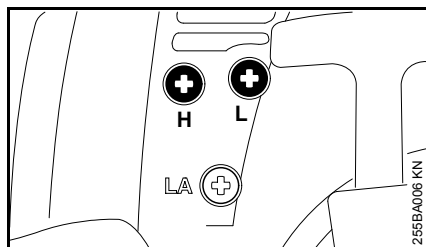
Данная регулировка установлена таким образом, что при всех режимах эксплуатации к двигателю подводится оптимальная топливовоздушная смесь.

### Подготовка агрегата

- остановить двигатель
- Монтировать режущий инструмент
- Проверить воздушный фильтр – при необходимости, очистить или заменить
- Проверить правильность регулировки тросика газа – при необходимости, отрегулировать – см. "Регулировка тросика газа"

### Произвести стандартную регулировку

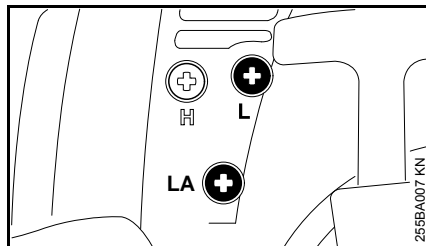
- Главный регулировочный болт (H) = 1 1/2
- Регулировочный болт холостого хода (L) = 1



- Главный регулировочный болт (H) осторожно повернуть по часовой стрелке до упора – затем повернуть против часовой стрелки на 1 1/2 оборота
- Регулировочный винт холостого хода (L) осторожно повернуть по часовой стрелке до упора – затем повернуть на 1 оборот против часовой стрелки

### Регулировка режима холостого хода

- Произвести стандартную регулировку
- Запустить двигатель и прогреть



### Двигатель на холостом ходу стоит

- Упорный винт холостого хода (LA) поворачивать по часовой стрелке до тех пор, пока

двигатель не начнет работать равномерно – режущий инструмент не должен двигаться

### Режущий инструмент на холостом ходу движется

- Упорный винт холостого хода (LA) поворачивать против часовой стрелки до тех пор, пока режущий инструмент не остановится – затем повернуть дальше в том же направлении от 1/2 до 1 оборота



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если режущий инструмент после регулировки не останавливается на холостом ходу, агрегат следует отдать в ремонт специализированному дилеру.

### Число оборотов в режиме холостого хода неравномерно; плохое ускорение (несмотря на изменение регулировки упорного винта холостого хода)

Настройка на сильно обедненную горючую смесь.

- Регулировочный болт холостого хода (L) поворачивать против часовой стрелки до тех пор, пока двигатель не будет работать равномерно и хорошо ускоряться – макс. 1/2 оборота.

### Число оборотов в режиме холостого хода нерегулярное

Настройка холостого хода выполнена на чрезмерно обогащенную горючую смесь.

- Регулировочный болт холостого хода (L) поворачивать по часовой стрелке до тех пор, пока двигатель не будет работать равномерно и хорошо ускоряться – макс. 1/2 оборота

После каждой корректировки регулировочного болта холостого хода (L) чаще всего необходимо изменение регулировки упорного болта холостого хода (LA).

### Корректировка регулировки карбюратора при работе на большой высоте

Если мощность двигателя является недостаточной, то может оказаться необходимой незначительная корректировка регулировки:

- Произвести стандартную регулировку
- Двигатель оставить прогреться
- Главный регулировочный болт (H) незначительно повернуть по часовой стрелке (обеднить топливную смесь) – макс. на 3/4 оборота



### УКАЗАНИЕ

После возвращения с большой высоты следует вернуться к стандартной настройке карбюратора.

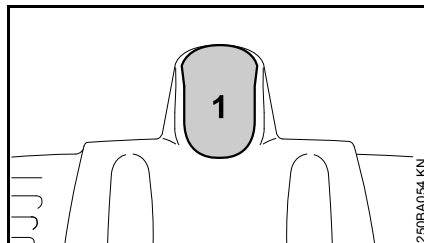
При регулировке на слишком обеднённую смесь существует опасность повреждения приводного механизма вследствие недостатка смазочного материала и перегрева.

## Свеча зажигания

- При недостаточной мощности двигателя, при плохом запуске или перебоях на холостом ходу в первую очередь следует проверить свечу зажигания.
- Замените свечу зажигания после приблизительно 100 часов работы – при сильно обгоревших электродах уже раньше – применяйте только допущенные фирмой STIHL свечи зажигания с защитой от помех – см. "Технические данные".

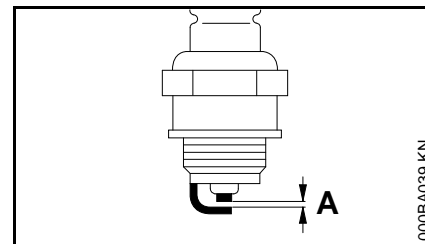
### Демонтаж свечи зажигания

- Остановка мотора



- Снять штекер свечи зажигания (1)
- Выкрутить свечу зажигания

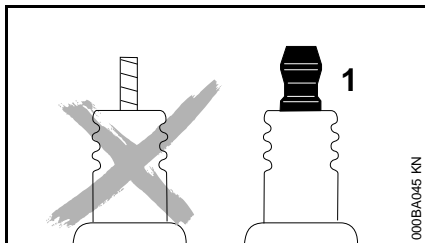
### Проверить свечу зажигания



- Очистите загрязненную свечу зажигания
- Проверить расстояние между электродами (A) и, если необходимо, отрегулировать, значение расстояния – см. раздел "Технические характеристики"
- Устраните причины загрязнения свечи зажигания.

Возможные причины загрязнения:

- избыток моторного масла в топливе,
- загрязненный воздушный фильтр,
- неблагоприятные условия эксплуатации.

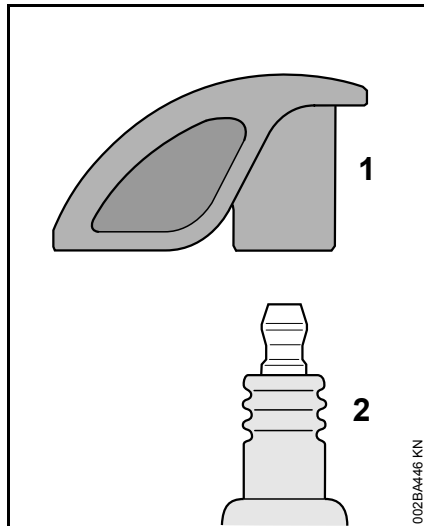


### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При неплотно затянутой контактной гайке (1) или при ее отсутствии могут возникать искры. При проведении работ в легковоспламеняемой или взрывоопасной среде может возникнуть угроза пожара или взрыва. Люди могут получить тяжелые травмы или понести материальный ущерб.

- использовать свечи зажигания с помехоподавляющим резистором с закрепленной контактной гайкой

### **Монтаж свечи зажигания**



- Ввинтить свечу зажигания (2) и контактный наконечник свечи зажигания (1) плотно прижать к свече зажигания (2)

### **Работа мотора**

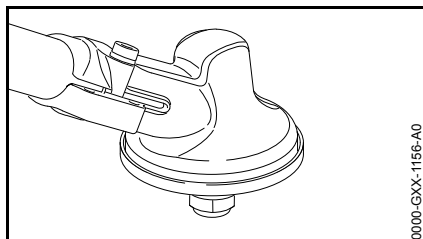
Если несмотря на почищенный воздушный фильтр, правильную регулировку карбюратора и троса управления дроссельной заслонкой работа мотора неудовлетворительная, причина может быть в глушителе.

Глушитель отдать на проверку относительно наличия загрязнения (закоксованности) специализированному дилеру!

Компания STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированному дилеру STIHL.

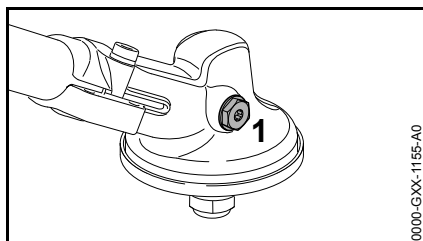
## Смазка передачи

### Редуктор без резьбовой заглушки

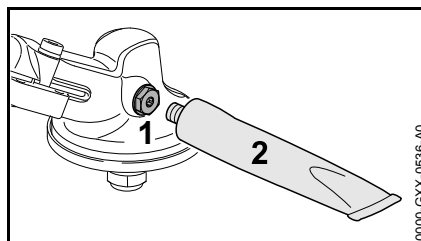


- Если у редуктора нет резьбовой заглушки: редуктор не подлежит техническому обслуживанию и не требует смазки

### Редуктор с резьбовой заглушкой



- Если редуктор имеет резьбовую заглушку (1): проверять редукторную смазку каждые 25 часов эксплуатации и при необходимости смазывать



- Выкрутить резьбовую заглушку (1)
- Если на внутренней стороне резьбовой заглушки (1) редукторная смазка не видна: вкрутить тьюбик (2) с редукторной смазкой STIHL (специальная принадлежность)
- Максимум 5 г (1/5 унции) редукторной смазки выдавить из тьюбика (2) в редуктор

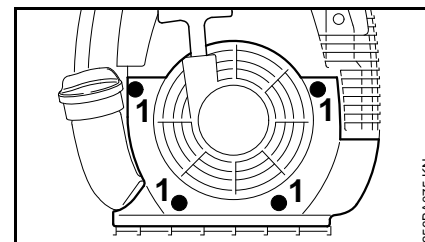
### УКАЗАНИЕ

Не заполнять редуктор смазкой полностью.

- Выкрутить тьюбик (2)
- Снова ввинтить резьбовую заглушку (1) и плотно затянуть

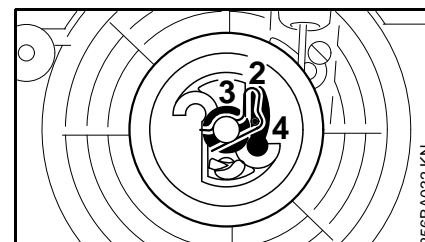
## Замена пускового тросика / возвратной пружины

### Демонтировать корпус вентилятора



- Выкрутить болты (1)
- Снять корпус вентилятора

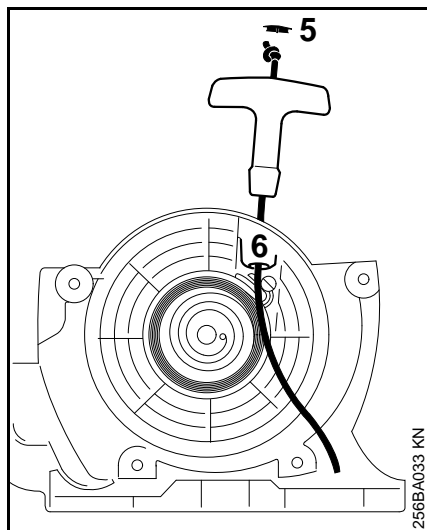
### Замена пускового тросика



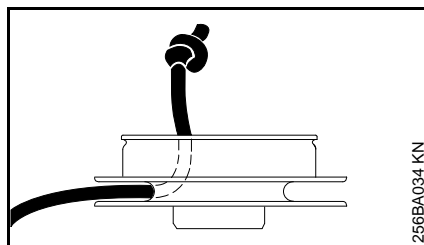
- Отжать пружинный зажим (2)
- Осторожно снять катушку для троса с шайбой (3) и защелкой (4)

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

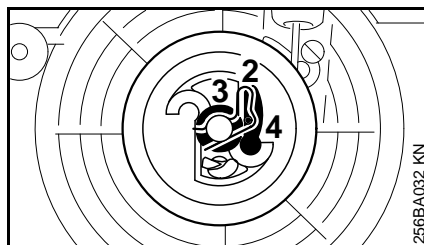
Возвратная пружина катушки для троса может выскочить – **опасность получения травм!**



- Извлечь колпачок (5) из рукоятки
- Остатки троса удалить из катушки для троса и пусковой рукоятки
- На новом пусковом тросике завязать простой узел и трос протянуть сверху вниз через рукоятку и втулку троса (6)
- Вдавить колпачок в ручку

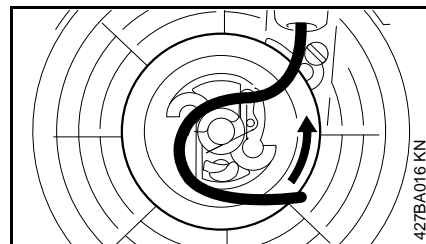


- Пусковой тросик протянуть через катушку троса и закрепить в катушке простым узлом
- Подшипниковое отверстие катушки для троса смазать маслом, не содержащим осмолки
- Катушку для троса насадить на ось – поворачивать в разные стороны до тех пор, пока ушко возвратной пружины не зафиксируется



- Вставить защелку (4)
- Установить шайбу (3)
- Нажать пружинный зажим (2) – пружинный зажим должен быть направлен против часовой стрелки и захватывать цапфу защелки

## Натяжение возвратной пружины



- Из отмотанного пускового тросика образовать петлю и с помощью петли повернуть катушку для троса на шесть оборотов в направлении против часовой стрелки
- Придерживать катушку для троса
- Скрутившийся трос вытянуть и расправить
- Отпустить катушку для троса
- Трос запуска отпускать медленно, так чтобы он мог намотаться на катушку для троса

Пусковая рукоятка должна быть прочно втянута во втулку троса. Если рукоятка отклоняется в сторону: пружину натянуть еще на один виток.



### УКАЗАНИЕ

При полностью вытянутом тросе катушка для троса должна проворачиваться ещё на 1,5 оборота. Если повернуть катушку невозможно, это значит, что пружина натянута слишком сильно – **опасность разрушения!**

- Снять с катушки один виток троса
- Установить корпус крыльчатки

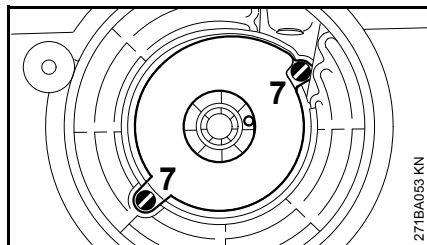


## Замена сломанной возвратной пружины

- Демонтировать катушку для троса, следуя инструкциям в разделе "Замена пускового тросика"

### **!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Части пружины могут оставаться в предварительно натянутом состоянии и при снятии катушки для троса, а также после демонтажа корпуса пружины могут выскочить – **опасность получения травм!** Носить защитную маску и защитные перчатки.



- Снять болты (7)
- Извлечь корпус и части пружины
- Новую, готовую к монтажу сменную пружину установить в новый корпус пружины и смазать несколькими каплями масла, не содержащего смолистых веществ
- Установить запасную пружину с корпусом пружины – дном вверх

Если пружина выскакивает: вложить повторно – по часовой стрелке – снаружи вовнутрь.

- Закрутить болты
- Снова монтировать катушку для троса – следуя инструкциям в разделе "Замена пускового тросика"
- Натяжение возвратной пружины
- Установить корпус крыльчатки

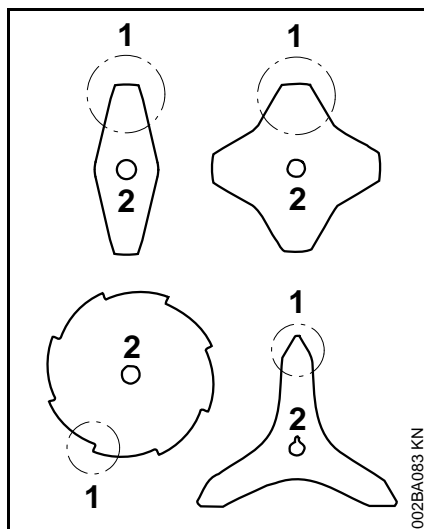
## Хранение устройства

При перерывах в работе, начиная с 3 месяцев

- Слить топливо из топливного бака на хорошо проветриваемом участке и очистить бак
- Топливо утилизировать согласно предписаниям и без ущерба для окружающей среды
- Полностью опустошить карбюратор, в противном случае может произойти склеивание мембран в карбюраторе!
- Снять режущий инструмент, очистить и проверить. Обработать металлический режущий инструмент защитным маслом.
- Тщательно очистить агрегат
- Чистка воздушного фильтра
- Агрегат хранить в сухом и надежном месте – защитить от несанкционированного использования (например, детьми)

## Заточка металлического режущего инструмента

- Режущие инструменты при незначительном износе затачивать напильником (специальные принадлежности) – при сильном износе и зазубринах затачивать заточным устройством или поручить заточку специализированному дилеру – фирма STIHL рекомендует специализированного дилера STIHL.
- Затачивать часто, но снимать мало материала: для простого дополнительного затачивания обычно достаточно два или три опилоочных движения.



- Лопастя ножа (1) следует затачивать равномерно – не изменять конфигурацию тела полотна (2)

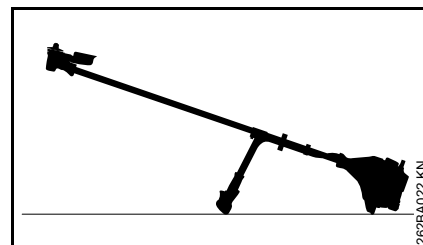
Дальнейшие указания по заточке находятся на упаковке режущего инструмента. Поэтому следует хранить упаковку.

### Балансировка

- Переточка допускается приблизительно 5 раз, после этого следует проверять дисбаланс с помощью балансировочного устройства (специальные принадлежности) или поручить данную проверку специализированному дилеру фирмы STIHL – фирма STIHL рекомендует специализированного дилера STIHL.

## Провести техническое обслуживание косильной головки

### Отложить мотоустройство



- остановить двигатель
- Агрегат уложить таким образом, чтобы крепление для режущего инструмента было направлено вверх

### Замена косильной струны

Перед заменой косильной струны следует обязательно проверить износ косильной головки.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При обнаружении значительных признаков износа заменить косильную головку в сборе.

Далее косильную струну называют просто "струной".

В объем поставки косильной головки входит иллюстрированная инструкция, в которой показана замена струн. Поэтому инструкцию для косильной головки следует бережно хранить.

- При необходимости снять косильную головку

### Регулировка косильной струны

#### STIHL SuperCut

Струна регулируется автоматически, если ее длина составляет не менее **6 см (2 1/2 дюйма)** – с помощью ножа на защите слишком длинные струны укорачиваются до оптимальной длины.

#### STIHL AutoCut

- Устройство с работающим двигателем удерживать над поверхностью газона – косильная головка должна вращаться
- Слегка коснуться земли косильной головкой – струна регулируется и обрезается до оптимальной длины ножом на защите

При каждом прикосновении к земле косильная головка регулирует струну. Поэтому во время работы следует следить за мощностью реза косильной головки. Если косильная головка слишком часто касается земли, то неиспользованные части косильной струны отрезаются у ножа.

Дополнительная регулировка происходит лишь тогда, когда длина обоих концов струны составляет не менее **2,5 см (1 дюйм)**.

#### STIHL TrimCut

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При дополнительной регулировке струны вручную следует обязательно заглушить двигатель – иначе **существует опасность травмы!**

- Поднять вверх корпус катушки – повернуть против часовой стрелки прикл. на 1/6 оборота – до положения фиксации – и снова отпустить в исходное положение
- Вытянуть наружу концы струны

При необходимости повторять процесс, пока оба конца струны не дойдут до ножа на защите.

Одно вращательное движение от упора до упора высвобождает около **4 см (1 1/2 дюйма)** струны.

### Замена косильной струны

#### STIHL PolyCut

Вместо режущего ножа на косильную головку PolyCut может также монтироваться отрезанная струна.

#### STIHL DuroCut, STIHL PolyCut

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для заправки косильной головки вручную обязательно заглушить двигатель – иначе **существует опасность травмы!**

- Заправить в косильную головку струну согласно прилагаемой к ней инструкции

### Замена ножа

#### STIHL PolyCut

Перед заменой режущих ножей косильную головку обязательно проверить на предмет износа.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При обнаружении значительных признаков износа, заменить косильную головку в сборе.

Режущие ножи далее коротко называются "ножи".

В объём поставки косильной головки входит иллюстрированная инструкция, которая показывает замену ножей. Поэтому инструкции для косильной головки следует тщательно хранить.

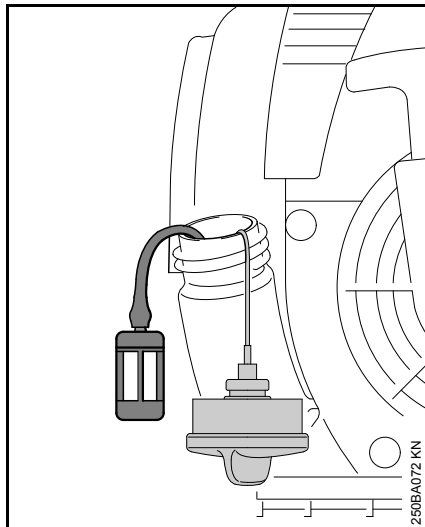
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для зарядки косильной головки вручную обязательно остановить двигатель – иначе существует **опасность получения травмы!**

- Демонтаж косильной головки
- Нож заменить, как это показано в инструкции с рисунками
- Смонтировать косильную головку

## Контроль и техобслуживание специализированным дилером

### Замена всасывающей головки для топлива



Всасывающую головку для топлива заменять ежегодно, для этого:

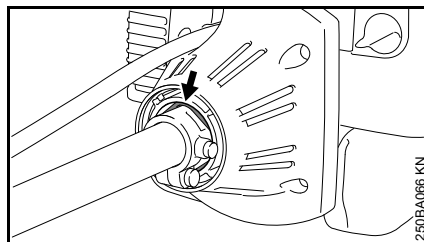
- Опустошить топливный бак
- При помощи крючка извлеките всасывающую головку из топливного бака и снимите ее со шланга.
- В шланг установить новую всасывающую головку
- Всасывающую головку вложить снова в бак

## Проверку и техобслуживание поручить специализированному дилеру

### Работы по техническому обслуживанию

Компания STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированному дилеру STIHL.

### Антивибрационный элемент



Между блоком двигателя и штангой смонтирована резиновая деталь, предназначенная для амортизации вибраций. Если присутствует заметный износ либо постоянно есть ощутимые повышенные вибрации, то агрегат отдать на проверку.

## Указания по техобслуживанию и техническому уходу

Данные относятся к нормальным условиям эксплуатации. В неблагоприятных условиях (сильное запыление и проч.) и при длительной ежедневной работе указанные интервалы следует соответственно сократить.		перед началом работы	по окончании работы или ежедневно	после каждой заправки бака	еженедельно	ежемесячно	ежегодно	при неисправности	при повреждении	при необходимости
Устройство в целом	визуальный контроль (состояние, герметичность)	X		X						
	Очистить		X							
	Заменить поврежденные детали	X							X	
Рукоятка управления	Проверка работоспособности	X		X						
Воздушный фильтр	Визуальный контроль					X		X		
	Очистить							X		X
	Заменить								X	
Ручной топливный насос (если имеется)	Проверить	X								
	Ремонт специализированным дилером <sup>1)</sup>								X	
Всасывающая головка в топливном баке	Проверить							X		
	Заменить						X		X	X
Топливный бак	Очистить					X		X		X
Карбюратор	Проверить режим холостого хода, режущий инструмент не должен вращаться	X		X						
	Отрегулировать холостой ход									X
Свеча зажигания	Регулировка зазора между электродами							X		
	Замена каждые 100 моточасов									
Всасывающее отверстие для охлаждающего воздуха	Визуальный контроль		X							
	Очистить									X
Искрозащита в глушителе <sup>3)</sup>	Проверка специализированным дилером <sup>1)</sup>							X		
	Очистка или замена специализированным дилером <sup>1)</sup>								X	

Данные относятся к нормальным условиям эксплуатации. В неблагоприятных условиях (сильное запыление и проч.) и при длительной ежедневной работе указанные интервалы следует соответственно сократить.		перед началом работы	по окончании работы или ежедневно	после каждой заправки бака	еженедельно	ежемесячно	ежегодно	при неисправности	при повреждении	при необходимости
Промежуточная деталь	Проверить	X								
	Замена специализированным дилером <sup>1)</sup>	X						X		
Доступные болты и гайки (кроме регулировочных болтов)	Подтянуть									X
Антивибрационные элементы	Проверить <sup>2)</sup>	X						X		X
	Замена специализированным дилером <sup>1)</sup>								X	
Режущий инструмент	Визуальный контроль	X		X						
	Заменить								X	
	Контроль прочности крепления	X		X						
Металлический режущий инструмент	Заточить	X								X
Редукторная смазка (с резьбовой заглушкой)	Проверить					X		X		X
	Пополнить									X
Предупреждающие наклейки	Заменить								X	

<sup>1)</sup> Компания STIHL рекомендует дилера STIHL

<sup>2)</sup> См. в главе «Контроль и техническое обслуживание у дилера», раздел «Противовибрационные элементы»

<sup>3)</sup> в наличии в зависимости от страны, см. в главе «Контроль и техобслуживание специализированным дилером», раздел «Искрозащита в глушителе и промежуточная деталь»

## Минимизация износа, а также избежание повреждений

Соблюдение заданных величин, указанных в данной инструкции по эксплуатации, поможет избежать преждевременный износ и повреждение устройства.

Эксплуатация, техническое обслуживание и хранение устройства должны осуществляться так тщательно, как это описано в данной инструкции по эксплуатации.

За все повреждения, которые были вызваны несоблюдением указаний относительно техники безопасности, работы и технического обслуживания, ответственность несёт сам пользователь. Это особенно актуально для таких случаев:

- Внесение изменений в продукте, которые не разрешены фирмой STIHL,
- Применение инструментов либо принадлежностей, которые не допускаются к использованию с данным устройством, не подходят либо имеют низкое качество,
- Пользование устройством не по назначению,
- Устройство было использовано для спортивных мероприятий и соревнований,
- Повреждение вследствие эксплуатации устройства с дефектными комплектующими.

## Работы по техническому обслуживанию

Все работы, перечисленные в разделе "Указания по техническому обслуживанию и уходу" должны проводиться регулярно. В случае если данные работы по техническому обслуживанию не могут быть выполнены самим пользователем, необходимо обратиться к специализированному дилеру.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированному дилеру фирмы STIHL. Специализированные дилеры фирмы STIHL посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

Если данные работы не проводятся либо выполняются не надлежащим образом, то могут возникнуть повреждения, за которые отвечает сам пользователь. К ним относятся, среди прочего:

- Повреждение приводного механизма вследствие несвоевременного или недостаточного обслуживания (например, воздушный и топливный фильтры),

неправильная настройка карбюратора или недостаточная очистка системы охлаждающего воздуха (всасывающие шлицы, ребра цилиндра),

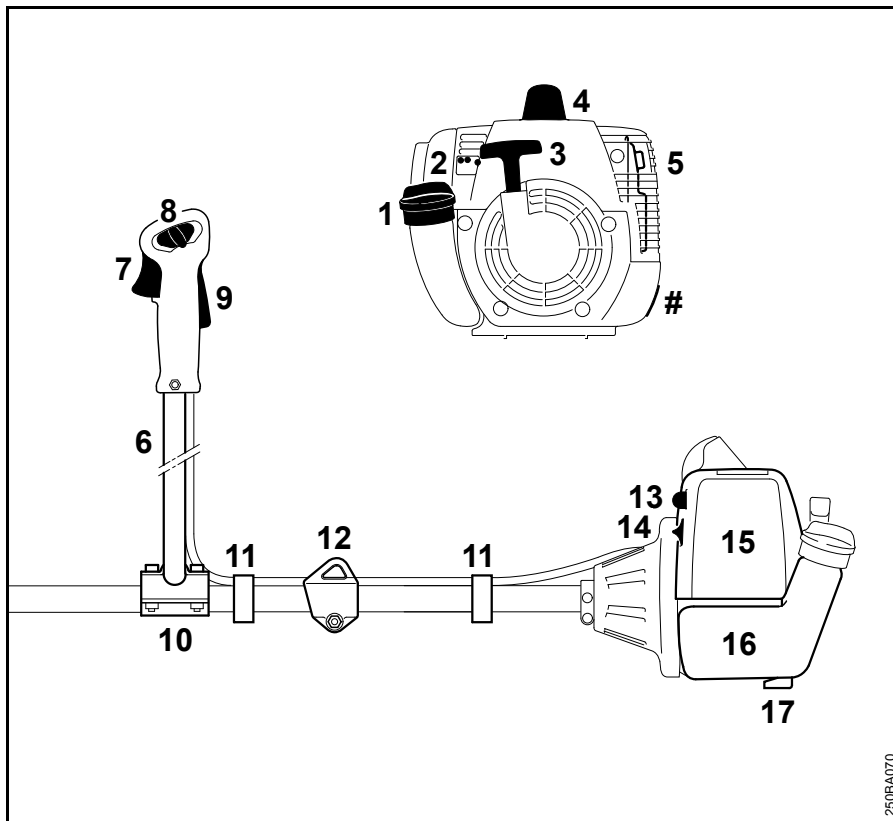
- Коррозия и другие повреждения как следствие неправильного хранения
- Повреждения устройства вследствие применения запасных частей низкого качества

## Быстроизнашивающиеся детали

Некоторые детали мотоустройства, даже при применении их по назначению, подвержены нормальному износу и должны своевременно заменяться, в зависимости от вида и продолжительности их использования. К ним относятся, среди прочего:

- Режущий инструмент (все виды),
- Крепежные детали для режущего инструмента (подвижные диски, гайки и т.д.),
- Защитные приспособления для режущего инструмента,
- Муфта,
- Фильтры (воздушный, топливный),
- Устройство запуска,
- Свеча зажигания,
- Антивибрационные элементы.

## Важные комплектующие



- 1 Замок бачка
- 2 Регулировочные винты карбюратора
- 3 Ручка стартера
- 4 Контактный наконечник свечи зажигания
- 5 Глушитель
- 6 Двуручная трубчатая рукоятка
- 7 Рычаг акселератора
- 8 Комбинированный переключатель
- 9 Фиксатор рычага акселератора
- 10 Опора рукоятки
- 11 Держатель тросика акселератора
- 12 Несущая петля
- 13 Ручной топливоподкачивающий насос
- 14 Поворотная кнопка воздушной заслонки
- 15 Крышка воздушного фильтра
- 16 Топливный бачок
- 17 Опора устройства
- # Заводской номер

250BA070



## Технические данные

### Привод

Одноцилиндровый двухтактный мотор

#### FS 120

Рабочий объем: 30,8 см<sup>3</sup>  
 Диаметр цилиндра: 35 мм  
 Ход поршня: 32 мм  
 Мощность согласно ISO 8893: 1,3 кВт (1,8 л.с.)  
 при 9000 об/мин

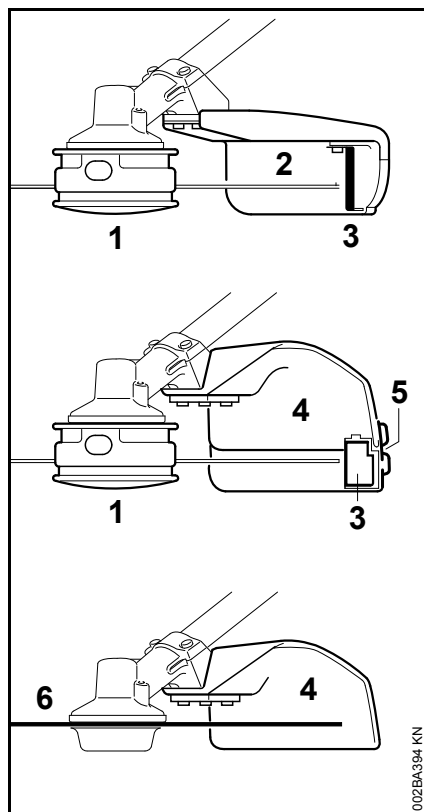
Частота вращения на холостом ходу: 2800 об/мин

Настройка регулятора частоты вращения (номинальная величина): 12300 об/мин

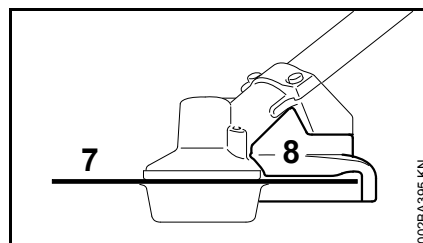
Макс. частота вращения выходного вала (режущий инструмент) 9150 об/мин

#### FS 250

Рабочий объем: 40,2 см<sup>3</sup>  
 Диаметр цилиндра: 40 мм  
 Ход поршня: 32 мм  
 Мощность согласно ISO 8893: 1,6 кВт (2,2 л.с.)  
 при 9000 об/мин



- 1 Косильная головка
- 2 Защита (только для косильных головок)
- 3 Ножи
- 4 Защита (для всех косильных инструментов)
- 5 Фартук
- 6 Металлический косильный инструмент



- 7 Пильное полотно
- 8 Упор (только для диска с долотообразными зубьями)

#### Защитные очки



Защитные очки имеются в комплекте поставки.

Количество: 1 шт.

Частота вращения на холостом ходу:	2800 об/мин
Настройка регулятора частоты вращения (номинальная величина):	12300 об/мин
Макс. частота вращения выходного вала (режущий инструмент)	9150 об/мин

### Система зажигания

Магнето с электронным управлением

Свеча зажигания (с защитой от помех):	Bosch WSR 6 F, NGK BPMR 7 A
Зазор между электродами:	0,5 мм

### Топливная система

Работающий независимо от положения мембранный карбюратор со встроенным топливным насосом

Объем топливного бака:	640 см <sup>3</sup> (0,64 л)
------------------------	------------------------------

### Масса

не заправленный топливом, без режущего инструмента и защиты

FS 120:	6,3 кг
FS 250:	6,3 кг

### Общая длина

без режущего инструмента	
FS 120:	1765 мм
FS 250:	1770 мм

### Уровни шума и вибрации

Более подробную информацию по соблюдению требований директивы об ответственности работодателей за уровень вибрации 2002/44/EG см. на сайте [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib)

### Уровень звукового давления L<sub>реж</sub> согласно ISO 22868

с косильной головкой	
FS 120:	98 дБ(А)
FS 250:	102 дБ(А)

с металлическим косильным инструментом

FS 120:	98 дБ(А)
FS 250:	100 дБ(А)

### Уровень звуковой мощности L<sub>w</sub> согласно ISO 22868

с косильной головкой	
FS 120:	110 дБ(А)
FS 250:	112 дБ(А)

с металлическим косильным инструментом

FS 120:	110 дБ(А)
FS 250:	112 дБ(А)

### Уровень вибрации a<sub>hν,eq</sub> согласно ISO 22867

с косильной головкой	Рукоятка слева	Рукоятка справа
FS 120:	6,3 м/с <sup>2</sup>	5,0 м/с <sup>2</sup>
FS 120 R:	8,0 м/с <sup>2</sup>	9,0 м/с <sup>2</sup>
FS 250:	5,7 м/с <sup>2</sup>	4,3 м/с <sup>2</sup>

с металлическим

косильным инструментом	Рукоятка слева	Рукоятка справа
FS 120:	4,9 м/с <sup>2</sup>	4,2 м/с <sup>2</sup>
FS 120 R:	9,5 м/с <sup>2</sup>	10,5 м/с <sup>2</sup>
FS 250:	5,3 м/с <sup>2</sup>	5,4 м/с <sup>2</sup>

Для уровня звукового давления и уровня звуковой мощности коэффициент K-согласно RL 2006/42/EG = 2,0 дБ(А); для значения уровня вибрации коэффициент K-согласно RL 2006/42/EG = 2,0 м/с<sup>2</sup>.

### REACH

REACH обозначает постановление ЕС для регистрации, оценки и допуска химикатов.

Информация для выполнения постановления REACH (ЕС) № 1907/2006 см. [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach)

### Показатель выброса выхлопных газов

Показатель выброса CO<sub>2</sub>, измеренный в процессе выдачи сертификата соответствия типа

изделия нормам ЕС, указан на сайте [www.stihl.com/co2](http://www.stihl.com/co2) в технических данных изделия.

Показатель выброса CO<sub>2</sub> измерен в процессе стандартных испытаний на типичном двигателе в лабораторных условиях и не является конкретной или косвенной гарантией эксплуатационных характеристик определенного двигателя.

Использование по назначению и техническое обслуживание в соответствии с описанием в данной инструкции по эксплуатации обеспечивают выполнение действующих требований по выбросу выхлопных газов. В случае изменений на двигателе разрешение на эксплуатацию теряет силу.

### Установленный срок службы

Полный установленный срок службы составляет до 30 лет.

Установленный срок службы предполагает соответствующие и своевременные обслуживание и уход согласно руководству по эксплуатации.


## Указания по ремонту

Пользователи данного устройства могут осуществлять только те работы по техническому обслуживанию и уходу, которые описаны в данной инструкции по эксплуатации. Остальные виды ремонтных работ могут осуществлять только специализированные дилеры.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированному дилеру фирмы STIHL. Специализированные дилеры фирмы STIHL посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

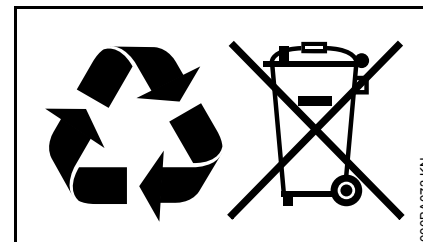
При ремонте монтировать только те комплектующие, которые допущены компанией STIHL для данного моторизованного устройства либо технически равноценные комплектующие. Применяйте только высококачественные запасные части. Иначе существует опасность возникновения несчастных случаев или повреждения устройства.

Фирма STIHL рекомендует использовать оригинальные запасные части фирмы STIHL.

Оригинальные запасные части фирмы STIHL можно узнать по номеру комплектующей STIHL, по надписи **STIHL** и при необходимости по обозначению комплектующей STIHL  (на маленьких комплектующих может быть только одно обозначение).

## Устранение отходов

При утилизации следует соблюдать специфические для страны нормы по утилизации отходов.



Продукты компании STIHL не являются бытовыми отходами. Продукт STIHL, аккумулятор, принадлежность и упаковка подлежат не загрязняющей окружающую среду повторной переработке.

Актуальную информацию относительно утилизации можно получить у специализированного дилера STIHL.

## Сертификат соответствия ЕС

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstr. 115  
D-71336 Waiblingen

Germany

заявляет под собственную  
ответственность, что

устройство:                   мотокоса  
заводская марка:         STIHL  
тип:                            FS 120  
                                      FS 250

идентификационный  
номер серии:               4134

Объем цилиндра

FS 120:                      30,8 см<sup>3</sup>  
FS 250:                      40,2 см<sup>3</sup>

соответствует положениям директив  
2011/65/ЕС, 2006/42/ЕС, 2014/30/ЕС и  
2000/14/ЕС, а также разработано и  
изготовлено в соответствии с  
редакциями следующих норм,  
действующими на момент  
изготовления:

EN ISO 11806-1, EN 55012,  
EN 61000-6-1

Установление измеренного и  
гарантированного уровня звуковой  
мощности производилось согласно  
директиве 2000/14/ЕС,  
приложение V, с использованием  
стандарта ISO 10884.

### Измеренный уровень звуковой мощности

FS 120:                      110 дБ(А)  
FS 250:                      112 дБ(А)

### Гарантированный уровень звуковой мощности

FS 120:                      112 дБ(А)  
FS 250:                      114 дБ(А)

Хранение технической документации:

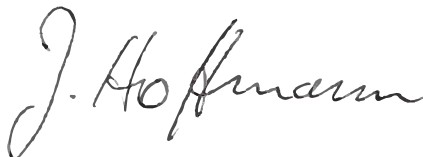
ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Produktzulassung

Год выпуска и серийный номер  
указаны на устройстве.

Вайблинген, 03.02.2020

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

По доверенности



Dr. Jürgen Hoffmann

руководитель отдела документации,  
норм и допусков



Информация о сертификатах  
соответствия техническим  
регламентам Таможенного Союза и  
иных документах, подтверждающих  
соответствие продукции требованиям  
Таможенного Союза, доступна в  
интернете на сайте производителя  
[www.stihl.ru/eac](http://www.stihl.ru/eac), а также может быть

запрошена по номерам телефонов  
бесплатной горячей линии в вашей  
стране, смотрите в разделе "Адреса".



Технические правила и требования  
для Украины выполнены.

**Адреса****STIHL Hauptverwaltung**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstrasse 115  
71336 Waiblingen  
Germany

**Дочерние компании STIHL****РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ**

ООО "АНДРЕАС ШТИЛЬ  
МАРКЕТИНГ"  
ул. Тамбовская, дом 12, лит В, офис  
52  
192007 Санкт-Петербург, Россия  
Горячая линия: +7 800 4444 180  
Эл. почта: info@stihl.ru

**УКРАИНА**

ТОВ «Андреас Штіль»  
вул. Антонова 10, с. Чайки  
08135 Київська обл., Україна  
Телефон: +38 044 393-35-30  
Факс: +380 044 393-35-70  
Гаряча лінія: +38 0800 501 930  
Эл. почта: info@stihl.ua

**Представительства STIHL****БЕЛАРУСЬ**

Представительство  
ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
ул. К. Цеткин, 51-11а  
220004 Минск, Беларусь  
Горячая линия: +375 17 200 23 76

**КАЗАХСТАН**

Представительство  
ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
ул. Шагабутдинова, 125А, оф. 2  
050026 Алматы, Казахстан  
Горячая линия: +7 727 225 55 17

**Импортеры STIHL****РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ**

ООО "ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ"  
350000, Российская Федерация,  
г. Краснодар, ул. Западный обход, д.  
36/1

ООО "ФЛАГМАН"  
194292, Российская Федерация,  
г. Санкт-Петербург, 3-ий Верхний  
переулок, д. 16 литер А, помещение  
38

ООО "ПРОГРЕСС"  
107113, Российская Федерация,  
г. Москва, ул. Маленковская, д. 32,  
стр. 2

ООО "АРНАУ"  
236006, Российская Федерация,  
г. Калининград, Московский проспект,  
д. 253, офис 4

ООО "ИНКОР"  
610030, Российская Федерация,  
г. Киров, ул. Павла Корчагина, д. 1Б

ООО "ОПТИМА"  
620030, Российская Федерация,  
г. Екатеринбург, ул. Карьерная д. 2,  
Помещение 1

ООО "ТЕХНОТОРГ"  
660112, Российская Федерация,  
г. Красноярск, ул. Парашютная, д. 15

ООО "ЛЕСОТЕХНИКА"  
664540, Российская Федерация,  
с. Хомутово, ул. Чапаева, д. 1, оф. 39

**УКРАИНА**

ТОВ «Андреас Штіль»  
вул. Антонова 10, с. Чайки  
08135 Київська обл., Україна

**БЕЛАРУСЬ**

ООО "ПИЛАКОС"  
ул. Тимирязева 121/4 офис 6  
220020 Минск, Беларусь

УП "Беллесэкспорт"  
ул. Скрыганова 6.403  
220073 Минск, Беларусь

**КАЗАХСТАН**

ИП "ВОРОНИНА Д.И."  
пр. Райымбека 312  
050005 Алматы, Казахстан

**КИРГИЗИЯ**

ОсОО "Муза"  
ул. Киевская 107  
720001 Бишкек, Киргизия

**АРМЕНИЯ**

ООО "ЮНИТУЛЗ"  
ул. Г. Парпеци 22  
0002 Ереван, Армения





0458-250-1821-E

russisch



[www.stihl.com](http://www.stihl.com)



0458-250-1821-E